

GEMEINDEBLATT

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Tradition und Fortschritt

HILZINGEN
IM HEGAU



Duchtlingen



Schlatt a. R.



Weiterdingen



Binningen



Riedheim

55. Jahrgang

50. Kalenderwoche

Donnerstag, 12. Dezember 2019

Nummer 50



Sie haben schon mal den Spaten in die Hand genommen und so den Startschuss zur Verlegung der Kabel gegeben: v.l.n.r.: Markus Wannenmacher (Hauptamtsleiter), Günther Feucht (Bauamtsleiter), Burkhard Raff (Ingenieurbüro Gottmadingen), Bürgermeister Rupert Metzler, Thilo Kübler (Breitbandberatung Baden-Württemberg) und Jan Maier (Firma Maier Bau GmbH)

Schnelles Internet kommt

Spatenstich für das Verlegen der Kabelkanäle

Hilzingen. Zu einem attraktiven Standort einer Gemeinde gehört ein gut funktionierendes und schnelles Internet. Im Rahmen der Interkommunalen Zusammenarbeit zwischen der Gemeinde Hilzingen und der Stadt Tengen wird das schnelle Internet jetzt auf die Reise geschickt. Letzte Woche fand hierzu der Spatenstich statt.

»Voraussichtlich Ende 2020 haben wir dann ein Signal«, so Ingenieur Burkhard Raff, der für die Planung verantwortlich ist. 8,74 km Kabelkanäle von Beuren am Ried bis nach Hilzingen werden von der beauftragten Firma Maier Bau GmbH aus Dettighofen-Baltersweil im Durchbohrungsverfahren verlegt. Die Firma Stiegeler IT aus Schö-

nau als Betreiber des Netzes steht schon »in den Startlöchern«.

Die Breitbandberatung Baden-Württemberg unterstützt die Gemeinde Hilzingen und die Stadt Tengen bereits seit fast sechs Jahren bei der aufwendigen und komplizierten Beantragung der Fördermittel bei Bund und Land.

Neue Abfallfibeln werden verteilt

Hilzingen/Hegau. Die Abfallfibeln der Verbandsgemeinden des Müllabfuhrzweckverbands werden in den kommenden Tagen durch die örtlichen Vereine verteilt.

Falls Sie bis zum 01. Januar 2020 keine neue Abfallfibel erhalten haben, wenden Sie sich bitte direkt an den Müllabfuhrzweckverband Rielasingen-Worblingen Tel: 07731-931562.

Die Abfuhrtermine finden Sie auch in Ihrem Gemeindeblatt oder auf der Homepage: www.mzv-hegau.de

Ihr Müllabfuhrzweckverband

Weihnachtsferien Keine Betreuung für Schulkinder

Hilzingen. Die für die kommenden Weihnachtsferien ausgeschriebene Schulferienbetreuung findet nicht statt, da keine Anmeldungen vorlagen.

In den Winterferien (Fasnacht) wird wieder eine Ferienbetreuung angeboten. Die Anmeldeformulare werden in den ersten Gemeindeblättern im neuen Jahr sowie auf der Homepage der Gemeinde Hilzingen, www.hilzingen.de veröffentlicht. Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an Ursula Graf, 07731/3809-51.

Aus der Gemeinderatssitzung am 03. 12 2019

- In der nichtöffentlichen Gemeinderatssitzung am 5. November 2019 wurden die Ehrungen für den Neujahrsempfang 2020 beschlossen und die Laudatoren festgelegt.
- In der nichtöffentlichen Sitzung des Verwaltungs- und Finanzausschusses am 19. November 2019 wurde über Höhergruppierungen und Beförderungen von Beschäftigten und Beamten entschieden.

- Für die Umnutzung des Bürgerhauses zu einem eingruppigen Kindergarten und Anbau einer unterkellerten Toilettenanlage wurden die Baumeisterarbeiten an die Firma Schultheiß aus Tengen zum Gesamtpreis von 57.384,80 Euro (brutto) vergeben.

Die Ausschreibung zur Vergabe der Dachabdichtungsarbeiten vom 12. November 2019 wurde aufgehoben.

- Der Planentwurf vom 25.11.2019 zum Neubau des Spielplatzes »Beim Steppbachwiesle« wurde gebilligt. Die bisher nicht in Anspruch genommenen Haushaltsmittel für den Neubau des Spielplatzes »Beim Steppbachwiesle« i.H.v. 80.000 € werden in das folgende Haushaltsjahr 2020 übertragen und zusätzlich auf insgesamt 135.000 € erhöht.

- Die sanierungsrechtliche Genehmigung nach § 144 BauGB für das Grundstück mit der Flst.Nr. 222/2, Gemarkung Hilzingen, wurde erteilt.

- Beratung über den Haushaltsplan 2020 und Finanzplanung für den Planungszeitraum 2019 – 2023 mit Investitionsprogramm 2021 – 2023:

- Im Rahmen der Haushaltsplanberatung ergaben sich gegenüber dem eingebrachten Haushaltsentwurf nur geringfügige Änderungen für das Haushaltsjahr 2020. So wurde ein Betrag von 5.000 € für noch nicht näher konkretisierte Maßnahmen aus dem Bereich Umweltschutz und erneuerbare Energie aufgenommen. Außerdem wurde beschlossen, die Betreuungszeit im Rahmen der Ferienbetreuung um eine halbe Stunde zu verlängern. Somit kann hier zukünftig eine Betreuungszeit von 7:30 bis 13:00 Uhr angeboten werden. Dies führt zu Mehraufwendungen von ca. 2.500 €.

- Mit diesen eingearbeiteten Veränderungen ergeben sich folgende Eckdaten:

Das veranschlagte ordentliche Gesamtergebnis 2020 beläuft sich auf -338.365 € (ordentliche Erträge in Höhe von 20.289.685 € abzüglich ordentliche Aufwendungen in Höhe von 20.628.050 €). In den Jahren 2021 bis 2023 gehen wir hingegen wieder von jeweils positiven Ergebnissen aus.

Das Planwerk 2020 geht von einem Zahlungsmittelüberschuss des Ergebnishaushalts von 1.395.075 € aus. Das bedeutet, dass die

Ertragskraft aus laufender Verwaltungstätigkeit ausreichend ist, um die laufenden Auszahlungen zu decken. Der veranschlagte Zahlungsmittelüberschuss des Ergebnishaushalts (aus laufender Verwaltungstätigkeit) ist zwangsläufig nicht mit dem Saldo des Gesamtergebnishaushalts identisch. Hintergrund ist, dass im Gesamtergebnishaushalt auch zahlungsunwirksame Erträge und Aufwendungen ausgewiesen werden (insbesondere Abschreibungen und Auflösung von Sonderposten).

Im investiven Bereich ergaben sich für das Haushaltsjahr 2020 gegenüber den vorgelegten Ansätzen zur Haushaltsplanberatung keine Änderungen. Die Summe der Auszahlungen für Investitionen belaufen sich auf 8.939.045 €. Davon entfallen 2,2 Mio. € für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden und rd. 6,2 Mio. € auf Baumaßnahmen.

Auf der Einzahlungsseite rechnen wir im Jahr 2020 mit rund 6.104.920 € aus Investitionstätigkeit. Davon entfallen rd. 1,75 Mio. € aus Investitionszuwendungen und rd. 3,7 Mio. € aus der Veräußerung von Grundstücken und Gebäuden.

Der Gemeinderat hat mehrheitlich an der im Haushaltsentwurf 2020 enthaltenen Kreditaufnahme i.H.v. 1,0 Mio. € für die Finanzierung von Grundstücken und Gebäuden für die Flüchtlingsunterbringung festgehalten. Im mittelfristigen Finanzplanungszeitraum bis 2023 sind darüber hinaus keine Kreditaufnahmen vorgesehen.

- Beratung über den Wirtschaftsplan 2020 des Eigenbetriebs Wasserversorgung Hilzingen und Finanzplanung für den Planungszeitraum 2019 – 2023 mit Investitionsprogramm 2021 – 2023:

Zu Beginn dieses Tagesordnungspunktes gab die Verwaltung noch diverse Anpassungen bei den Ansätzen bekannt. Aus der Entwurfsberatung selber ergaben sich keine Veränderungen.

Der Ergebnishaushalt 2020 ist mit einem veranschlagten ordentlichen Ergebnis von -3.560 € annähernd ausgeglichen (ordentliche Erträge 904.090 € abzüglich ordentliche Aufwendungen in Höhe von 907.650 €).

Der Zahlungsmittelüberschuss des Ergebnishaushalts 2020 beläuft sich auf 143.890 €.

Die investiven Maßnahmen des Kernhaushalts, die auch die Wasserversorgung tangieren, wurden zeitlich entsprechend abgestimmt und in der mittelfristigen Finanzplanung der Wasserversorgung veranschlagt. Für das Jahr 2020 sind im Wirtschaftsplan der Wasserversorgung Investitionen in Höhe von insgesamt 196.500 € veranschlagt.

Die vorgesehene Kreditaufnahme im Jahr 2020 beträgt 169.210 €.

Eine Neukalkulation der Wassergebühren ist in 2020 vorgesehen.

Neue Haltestellen

Änderungen im Busfahrplan ab Januar 2020

Hilzingen. Wie im Amtsblatt der letzten Woche berichtet, wird es ab 1. Januar 2020 zu einer Änderung des bisherigen Busfahrplanes kommen. Von diesen Änderungen ist auch die Gemeinde Hilzingen betroffen.

In Riedheim wurden in der Freiheitsstraße zwei Haltestellen errichtet. Hier wird der Schnell-

bus von Hilzingen nach Tengen (Linie 300) künftig halten.

In Hilzingen wird der Bus von Singen in Richtung Engen (Linie 302) zu bestimmten Zeiten ab Januar das Industriegebiet anfahren.

Sowohl von Singen als auch von Engen aus wird der Bus hierbei über die Peter-Thumb-Straße

und Braungasse fahren. Damit der Bus diese Straßen sicher durchqueren kann, ist es leider notwendig in der Peter-Thumb-Straße und Braungasse bis hin zur Gottmadinger Str. beidseitig ein absolutes Halteverbot einzurichten.

Die entsprechende Beschilderung wurde bereits vorgenom-

men und alle Bürgerinnen und Bürger werden gebeten die Änderung zu beachten.

Die genauen Abfahrzeiten zu den angesprochenen Linien können Sie auf der Homepage <https://www.vhb-info.de/fahrplaene/> einsehen.

Parkscheibe benutzen

Geänderte Parkregelung in der Hauptstraße

Hilzingen. Im Gemeindeblatt vom 16. Mai 2019 haben wir bereits auf die geänderte Parkregelung der Hauptstraße hingewiesen. Leider ist zu beobachten, dass eine Vielzahl sich nicht an die angeordnete Beschilderung hält. Seit dem 8. Mai 2019 ist es im Streckenverlauf von der Sparkasse bis hoch zur Schlossparkmauer erlaubt Fahrzeuge in den markierten Flächen für eine maximale Parkzeit von zwei Stunden abzustellen. Diese Be-

grenzung der Parkzeit gilt jeweils von Montag bis Samstag von 7:00 Uhr bis 18:00 Uhr und ist durch Auslegen einer Parkscheibe nachzuweisen.

Die Gemeindeverwaltung möchte an dieser Stelle nochmals auf diese Änderung aufmerksam machen. Verstöße gegen die angeordnete Parkregelung werden durch unseren Gemeindevollzugsdienst notiert und mit einem entsprechenden Bußgeld sanktioniert.

Nach Weihnachten Rathaus geschlossen

Hilzingen. Am Freitag, 27.12.2019, bleibt das gesamte Rathaus geschlossen. Ab Montag, 30.12.2019, gelten wieder die normalen Öffnungszeiten. Wir bitten um Verständnis.

Fundsachen

Fundsachen können zu den üblichen Öffnungszeiten im Rathaus, Bürgerbüro, abgeholt werden.

- 1 Umschlag mit Passbildern, Liegegeblieben auf der Post Hilzingen am 02.12.

Terminplaner

Weihnachtskonzert, Männerchor Riedheim, Samstag, 14.12.2019 20 Uhr, Burg Riedheim

Christbaumverkauf, Förderverein SV Riedheim e.V., Samstag, 14.12.2019, 9 Uhr, Burg Riedheim

Christbaumverkauf, Musikverein Binningen, Sonntag, 14.12.2019, 10 – 14 Uhr, Kirche Binningen

Christbaumverkauf, Gülläpumpä-Bänd-Hilzingen, Sonntag, 15.12.2019

Weihnachtsmarkt, Museumsverein e.V., Sonntag, 15.12.2019, 11 bis 18 Uhr, Museum und Schlosspark

Fackelwanderung für Kinder, Haus- und Gartenverein, Samstag, 21.12.2019, Grillplatz Hilzingen

Besinnliches Kirchenkonzert/Andacht, MV Weiterdingen/Chorgemeinschaft Duchtlingen-Weiterdingen, Sonntag, 22.12.2019, 19 Uhr, Pfarrkirche St. Mauritius Weiterdingen

Weihnachtsspiel im Dorf und auf den umliegenden Höfen, Dienstag, 24.12.2019, Musikverein Weiterdingen

Ortschaftsratsrat Schlatt a.R. lädt ein

Begegnung unterm Weihnachtsbaum

Zur Begegnung unterm Weihnachtsbaum an der Ecke Zollstraße/Barzheimer Straße mit Glühwein, Punsch, Grillwurst und Weihnachtsliedern, gespielt vom Musikverein, lädt der Ortschaftsratsrat Schlatt am Randen die Bevölkerung am Sonntag, den 22.12.2019 um 17.00 Uhr ein.

Der Erlös aus der Bewirtung durch den Sportverein wird an »Der Bunte Kreis – Leben geben« e.V. gespendet.

Tradition und Fortschritt



Die Gemeinde Hilzingen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen Interessenten für die Tätigkeit als

Postzusteller/in (m/w/d)

in **Hilzingen** und einen Interessenten für die Tätigkeit als

Postzusteller/in (m/w/d)

im **Ortsteil Weiterdingen** und ggf. auch im Teilort Duchtlingen.

Die Verteilung der Gemeindepost in Hilzingen erfolgt an 2 bzw. 3 Tagen in der Woche im Wechsel mit einer anderen Postzustellerin. Die Verteilung für den Ortsteil Weiterdingen und ggf. für den Teilort Duchtlingen erfolgt immer montags und donnerstags. Die Post kann in der Regel ab 16 Uhr im Rathaus abgeholt werden.

Die Entlohnung erfolgt nach Vergütungssätzen je Postgut.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung bis zum 23.12.2019 unter der Telefon-Nr. 07731/ 38 09-26 (Personalamt, Herr Weber) oder per Mail an gemeinde@hilzingen.de.

Amtliche Bekanntmachung

Hundesteuer 2020

Die Hundesteuer entsteht für jeden am 01. Januar im Gemeindegebiet gehaltenen über 3 Monate alten Hund. Wird ein Hund erst nach dem 01. Januar 3 Monate alt oder wird ein über 3 Monate alter Hund erst nach dem 01. Januar gehalten, so entsteht die Steuerschuld am ersten Tag des folgenden Monats. Die Steuerpflicht endet mit Ablauf des Monats, in dem die Hundehaltung beendet wird. Entsteht die Steuerpflicht erst nach dem 01. Januar, so ist der entsprechende Teilbetrag mit dem Beginn der Steuerpflicht zur Zahlung fällig.

Steuerschuldner und Steuerpflichtiger ist der Halter eines Hundes. Ist der Hundehalter nicht zugleich Eigentümer des Hundes, so haftet der Eigentümer neben dem Steuerschuldner als Gesamtschuldner.

Wer im Gemeindegebiet einen über drei Monate alten Hund hält, hat dies innerhalb eines Monats nach dem Beginn der Haltung oder, nachdem der Hund das steuerbare Alter erreicht hat, der Gemeinde schriftlich anzuzeigen. Endet die Hundehaltung oder entfallen Voraussetzungen für eine Steuervergünstigung, so ist dies ebenfalls innerhalb der genannten Frist anzuzeigen.

Die Verletzung der Anzeigepflicht wird mit einer Geldbuße nach dem Gesetz über Ordnungswidrigkeiten in der jeweils gültigen Fassung geahndet.

Die Hundesteuer beträgt:

für den ersten Hund	108,00 Euro
für den zweiten und jeden weiteren Hund	216,00 Euro
für den ersten und jeden weiteren Kampfhund	432,00 Euro
Zwingersteuer (bis 5 Hunde)	216,00 Euro
je weitere 5 Hunde	216,00 Euro

Die Hundesteuer ist an die Gemeindekasse Hilzingen zu entrichten.

Hundesteuermarken:

Für das Jahr 2020/2021 werden neue Hundesteuermarken ausgegeben.

Steuerbefreiungen werden auf Antrag in folgenden Fällen gewährt:

1. Für Hunde, die ausschliesslich dem Schutz und der Hilfe blinder, tauber oder sonst hilfsbedürftiger Personen dienen. Sonst hilfsbedürftig sind Personen, die einen Schwerbehindertenausweis mit den Merkzeichen "B", "BL", "aG" oder "H" besitzen,
2. für Hunde, die die Prüfung für Rettungshunde oder die Wiederholungsprüfung mit Erfolg abgelegt haben und für den Schutz der Zivilbevölkerung zur Verfügung stehen,
3. für Hunde, die zur Bewachung von bewohnten Grundstücken außerhalb der im Zusammenhang bebauten Ortsteile gehalten werden.
4. für Hunde, die Jagdzwecken dienen und für welche die Brauchbarkeit durch eine entsprechende Brauchbarkeitsprüfung eines Landesjagdverbandes oder eine entsprechende jagdliche Prüfung des Jagdgebrauchshundeverbandes nachgewiesen wird und von folgenden Personen gehalten werden: Jagdpächtern, Eigenjagdbesitzern und anerkannten Wildtierschützern,
5. für Nachsuchehunde, welche die Anerkennung durch den Landesjagdverband haben.

Anträge auf Steuerbefreiung und Mitteilungen über Beginn und Ende der Hundehaltung sind im Bürgerbüro Hauptstr. 36, 78247 Hilzingen, abzugeben.

Sollten Sie hierzu noch Fragen haben, können Sie uns gerne anrufen (Tel. 07731/3809-54).

Gemeinde Hilzingen
Steueramt

Öffentliche Bekanntmachung

Gemeinde Hilzingen
Landkreis Konstanz

Festsetzung der Grundsteuer für das Jahr 2020

1. Steuerfestsetzung

Der Gemeinderat hat durch Hebesatz-Satzung vom 18. November 2014 die Hebesätze der Grundsteuer für die Kalenderjahre 2015 ff wie folgt festgesetzt:

- | | |
|---|----------|
| a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf | 320 v.H. |
| b) für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf | 340 v.H. |

Die Hebesätze sind gegenüber dem Vorjahr unverändert.

Für diejenigen Steuerschuldner, die für das Kalenderjahr 2020 die gleiche Grundsteuer wie im Vorjahr zu entrichten haben, wird aufgrund von § 27 Abs. 3 des Grundsteuergesetzes (GrStG) die Grundsteuer für das Kalenderjahr 2020 in derselben Höhe wie für das Jahr 2019 durch öffentliche Bekanntmachung festgesetzt. Für die Steuerschuldner treten mit dem Tage der öffentlichen Bekanntmachung die gleichen Rechtswirkungen ein, wie wenn ihnen an diesem Tage ein schriftlicher Steuerbescheid zugegangen wäre.

Dies gilt nicht, wenn Änderungen in der sachlichen oder persönlichen Steuerpflicht eintreten. In diesen Fällen ergeht - anknüpfend an den Messbescheid des Finanzamtes - ein entsprechender schriftlicher Grundsteuerbescheid.

2. Zahlungsaufforderung

Die Steuerschuldner werden gebeten, die Grundsteuer für 2020 zu den Fälligkeitsterminen und mit den Beträgen, die sich aus dem letzten schriftlichen Grundsteuerbescheid vor Veröffentlichung dieser Bekanntmachung ergeben, auf eines der in diesem Bescheid angegebenen Bankkonten der Gemeindekasse Hilzingen zu überweisen oder einzuzahlen.

3 Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese durch öffentliche Bekanntmachung bewirkte Steuerfestsetzung kann innerhalb eines Monats nach dieser öffentlichen Bekanntmachung Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim Bürgermeisteramt Hilzingen, Hauptstr. 36, 78247 Hilzingen, oder beim Landratsamt Konstanz, Benediktinerplatz 1, 78467 Konstanz schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen. Der Widerspruch hat keine aufschiebende Wirkung, d.h. der angeforderte Betrag ist trotzdem am Fälligkeitstermin zur Zahlung fällig.

Hilzingen, den 05. Dezember 2019

Bürgermeisteramt Hilzingen



Rupert Metzler, Bürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung

Öffentliche Bekanntmachung über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl

des Bürgermeisters/der Bürgermeisterin

am 02. Februar 2020

und eine etwa erforderlich werdende Neuwahl

am 16. Februar 2020

Bei der Wahl des Bürgermeisters/der Bürgermeisterin und der etwa erforderlich werdenden Neuwahl kann nur wählen, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

1. Wählerverzeichnis

1.1 In das Wählerverzeichnis werden von Amts wegen die für die Wahl am

02. Februar 2020 Wahlberechtigten eingetragen.

Wahlberechtigte, die erst für die etwaige Neuwahl wahlberechtigt sind, werden, wenn sie bei der Aufstellung des Wählerverzeichnisses bekannt sind, in das Wählerverzeichnis mit einem Sperrvermerk für die erste Wahl eingetragen; im Übrigen erhalten sie auf Antrag einen Wahlschein (siehe Nr. 2).

Wahlberechtigte, die für die erste Wahl in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens

12. Januar 2020 eine Wahlbenachrichtigung.

Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss die Berichtigung des Wählerverzeichnisses beantragen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann (siehe Nr. 1.3).

Wahlberechtigte, die erst für die etwaige Neuwahl wahlberechtigt sind, erhalten erst eine Wahlbenachrichtigung, sobald absehbar ist, dass eine Neuwahl stattfindet. Sie können nach Nr. 1.3 die Berichtigung des Wählerverzeichnisses beantragen.

Personen, die ihr Wahlrecht für Gemeindewahlen durch Wegzug oder Verlegung der Hauptwohnung aus der Gemeinde verloren haben und vor Ablauf von drei Jahren seit dieser Veränderung wieder in die Gemeinde ziehen oder dort ihre Hauptwohnung begründen, sind mit der Rückkehr wahlberechtigt. Wahlberechtigte, die nach ihrer Rückkehr am Wahltag noch nicht mindestens drei Monate in der Gemeinde wohnen oder ihre Hauptwohnung begründet haben, werden nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen.

Wahlberechtigte Unionsbürger, die nach § 26 Bundesmeldegesetz nicht der Meldepflicht unterliegen und nicht in das Melderegister eingetragen sind, werden ebenfalls nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen. Dem schriftlichen Antrag auf Eintragung in das Wählerverzeichnis hat der Unionsbürger eine Versicherung an Eides statt mit den Erklärungen nach § 3 Abs. 3 und 4 der Kommunalwahlordnung (KomWO) beizufügen.

Vordrucke für diese Anträge und Erklärungen hält das Bürgermeisteramt
Hilzingen – Wahlamt – Hauptstr. 36, 78247 Hilzingen
bereit.

Die Anträge auf Eintragung müssen schriftlich gestellt werden und - ggf. samt der genannten eidesstattlichen Versicherung - spätestens bis zum Sonntag

12. Januar 2020 beim Bürgermeisteramt Hilzingen
eingehen.

Wahlberechtigte mit Behinderungen können sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

Wird dem Antrag entsprochen, erhält der/die Betroffene eine Wahlbenachrichtigung, sofern nicht gleichzeitig ein Wahlschein beantragt wurde. Dies gilt auch für die erst für die etwaige Neuwahl Wahlberechtigten.

1.2 Das Wählerverzeichnis wird an den Werktagen von

13. Januar 2020

bis

17. Januar 2020

während der allgemeinen Öffnungszeiten für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereit gehalten.

Ort der Einsichtnahme

Rathaus Hilzingen
Wahlamt, Zimmer 21
Hauptstr. 36
78247 Hilzingen

Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit und Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Einsicht und Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister eine Auskunftssperre gemäß § 51 Absatz 1 bis 4 Bundesmeldegesetz eingetragen ist.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch Datensichtgerät möglich.

1.3 Der Wahlberechtigte, der das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann während der Einsichtsfrist, spätestens am Freitag, dem

17. Januar 2020

bis

12.00 Uhr

beim Bürgermeisteramt

Hilzingen, Wahlamt Zimmer 21, Hauptstr. 36,
78247 Hilzingen

die Berichtigung des Wählerverzeichnisses beantragen. Der Antrag kann schriftlich oder zur Niederschrift gestellt werden.

1.4 Der Wahlberechtigte kann grundsätzlich nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Der Wahlraum ist in der Wahlbenachrichtigung angegeben. Wer in einem anderen Wahlraum oder durch Briefwahl wählen möchte, benötigt dazu einen Wahlschein (siehe Nr. 2).

2. Wahlscheine

- 2.1 Einen Wahlschein erhält auf Antrag
- 2.1.1 ein in das Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter,
- 2.1.2 ein nicht in das Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter,
- a) wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden versäumt hat, rechtzeitig die Eintragung in das Wählerverzeichnis nach § 3 Abs. 2 und 4 KomWO (vgl. 1.1) oder die Berichtigung des Wählerverzeichnisses zu beantragen; dies gilt auch, wenn ein Unionsbürger nachweist, dass er ohne sein Verschulden versäumt hat, rechtzeitig die zur Feststellung seines Wahlrechts verlangten Nachweise nach § 3 Abs. 3 und 4 KomWO vorzulegen,
- b) wenn sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antrags- oder Einsichtsfrist entstanden ist,
- c) wenn sein Wahlrecht im Widerspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses dem Bürgermeisteramt bekannt geworden ist.
- 2.2 Für eine etwa erforderlich werdende Neuwahl am

16. Februar 2020 erhält ferner einen Wahlschein

von Amts wegen, wer für die Wahl am
02. Februar 2020 einen Wahlschein nach Nr. 2.1.2 erhalten hat.

2.3 Wahlscheine können für die Wahl am

02. Februar 2020	bis Freitag	31. Januar 2020	18.00 Uhr
für eine etwa erforderlich werdende Neuwahl am			
16. Februar 2020	bis Freitag	14. Februar 2020	18.00 Uhr

beim Bürgermeisteramt
Hilzingen, Wahlamt, Zimmer 21,
Hauptstr. 36, 78247 Hilzingen

schriftlich, mündlich oder elektronisch beantragt werden.

Wenn bei nachgewiesener plötzlicher Erkrankung der Wahlraum nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten aufgesucht werden kann, kann der Wahlschein noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, beantragt werden. Das Gleiche gilt für die Beantragung eines Wahlscheins aus einem der unter Nr. 2.1.2 genannten Gründen.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein Wahlberechtigter mit Behinderung kann sich für die Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tag vor der Wahl, 12.00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

2.4 Wer einen Wahlschein hat, kann entweder in einem beliebigen Wahlraum der Stadt/Gemeinde oder durch Briefwahl wählen. Der Wahlschein enthält dazu nähere Hinweise. Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte

- einen amtlichen Stimmzettel
- einen amtlichen Stimmzettelschlag für die Briefwahl
- einen amtlichen hellroten Wahlbriefumschlag mit der

Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist.

Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur zulässig, wenn die Empfangsberechtigung durch schriftliche Vollmacht nachgewiesen wird. Der Wahlberechtigte, der seine Briefwahlunterlagen beim Bürgermeisteramt selbst in Empfang nimmt, kann an Ort und Stelle die Briefwahl ausüben.

2.5 Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an den Vorsitzenden des Gemeindevwahlausschusses absenden, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht.

Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform unentgeltlich befördert.

Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Hilzingen, den 25. November 2019

Bürgermeisteramt


Rupert Metzler, Bürgermeister

Ortschaftsratssitzung Riedheim

Zur öffentlichen Ortschaftsratssitzung am **Mittwoch, 18.12.2019, 19.00 Uhr**, im Bürgersaal laden wir Sie hiermit freundlich ein.

Tagesordnung:

1. Fragemöglichkeit für Zuhörer
2. Genehmigung der Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 27.11.2019
3. Investitionen 2020 in/für Riedheim
4. Bekanntgabe der Verwaltung
5. Fragemöglichkeit für Ortschaftsräte
6. Fragemöglichkeit für Zuhörer

Mit freundlichen Grüßen

Walter Mayer, Ortsvorsteher

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Hilzingen, Telefon 0 77 31/38 09-0, Telefax 0 77 31/38 09-30, homepage: www.hilzingen.de
Verantwortlich für den amtlichen Inhalt und andere Veröffentlichungen der Gemeindeverwaltung Hilzingen ist Bürgermeister Rupert Metzler oder sein Vertreter im Amt.

Für den übrigen Inhalt Info Kommunal Verlag s.u.

Redaktionsschluss: montags, 11.00 Uhr (Änderungen werden im Gemeindeblatt angekündigt). Sofern möglich, bitte die Pressemitteilungen per E-Mail an gemeinde@hilzingen.de senden.

Gesamtherstellung, Beratung/Annahme von Anzeigen, Abonnement:

Info Kommunal Verlags-GmbH, Jahnstraße 40, 78234 Engen,
Tel. 0 77 33/99 65 94-56 60, Fax 0 77 33/9 72 31,

E-Mail: info@info-kommunal.de

Geschäftsführer: Thomas Sausen

Druck: Druckerei Konstanz GmbH

Kein Amtsblatt erhalten? Tel. 0800/880 8000 (gebührenfrei)

Satzung

zur Aufhebung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Erstattung von Gutachten durch den Gutachterausschuss (Gutachterausschussgebührensatzung) vom 11. September 2001

Aufgrund des § 4 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) in Verbindung mit den §§ 2 und 12 des Kommunalabgabengesetzes Baden-Württemberg hat der Gemeinderat der Gemeinde Hilzingen am 24. September 2019 folgende Satzung beschlossen:

§ 1

Aufhebung

Die Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Erstattung von Gutachten durch den Gutachterausschuss (Gutachterausschussgebührensatzung) vom 11. September 2001 wird aufgehoben.

§ 2

Inkrafttreten

Diese Satzung tritt am 01.01.2020 in Kraft.

Hinweis:

Eine etwaige Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) oder aufgrund der GemO beim Zustandekommen dieser Satzung wird nach § 4 Abs. 4 GemO unbeachtlich, wenn sie nicht schriftlich innerhalb eines Jahres seit der Bekanntmachung dieser Satzung gegenüber der Gemeinde Hilzingen geltend gemacht worden ist; der Sachverhalt, der die Verletzung begründen soll, ist zu bezeichnen. Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind.

Hilzingen, den 24. September 2019



Rupert Metzler, Bürgermeister



Ausholzung beginnt Leitungen werden frei gemacht

Das Elektrizitätswerk des Kantons Schaffhausen (EKS) macht bekannt, dass im Bereich der oberirdischen Übertragungsleitungen über die Wintermonate ausgeholt wird. Bäume und Sträucher, welche den Sicherheitsabstand unterschreiten, werden, wenn notwendig, gekürzt oder entfernt.

Dem Grundstück wird soweit möglich Sorge getragen. EKS bittet die betroffenen Grundeigentümer, den Zugang zu gewährleisten. In besonderen Fällen und wenn es die Zugänglichkeit erfordert, werden die Eigentümer direkt kontaktiert und informiert.

Die Arbeiten dienen einer sicheren und unterbrechungsfreien Stromversorgung und sind unumgänglich. Das EKS bittet die betroffenen Kunden um Verständnis.

Bei uns ist Herz Trumpf!

Altenpflegeheim
St. Hildegard

Sozialstation
Hegau-West

Tagespflege
St. Martin



Cura Caritas

meine-karriere.cura-caritas.de

Speiseöl gegen Anfrieren

Richtiges Befüllen der Biomülltonnen im Winter

Bitte legen Sie den Boden der Tonne mit einer Schicht zerknülltem Zeitungspapier (keine bunten Werbeeinlagen) aus. Wickeln Sie Essensreste und feuchten Biomüll in Papiertüten oder in Zeitungspapier ein. Bitte füllen Sie keine feuchten Laubblätter in die Biomülltonne. So verhindern Sie, dass der Biomüll in den Wintermonaten in der Tonne festfriert und deshalb nicht ganz entleert werden kann.

Durch das Einsprühen der Innenseite der Biomülltonne mit Speiseöl lässt sich das Anfrieren verhindern, da der Gefrierpunkt bei Speiseöl bei ca. minus 16 °C liegt.

Bitte benutzen Sie keine Plastiktüten, auch nicht die im Einzelhandel zu kaufenden kompostierbaren Biobeutel.

Tourenänderung der Müllabfuhr

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass alle Tonnen am Tag der Leerung ab 6⁰⁰ Uhr am Straßenrand bereitstehen müssen. Auch wenn Sie es gewohnt sein sollten, dass die Abfuhr immer zu einer bestimmten Zeit kommt, müssen die Müllgefäße um 6⁰⁰ Uhr bereitstehen. Gerade bei Schnee und Eisglätte müssen die Sammeltouren den Wetterverhältnissen angepasst und oftmals geändert werden.

Bei Baustellen sind die Mülltonnen und Wertstoffsäcke zur nächsten befahrbaren Straße zu bringen und dort zur Leerung bereitzustellen.

Müllgefäße dürfen nur soweit befüllt werden, dass sich der Deckel noch schließen lässt.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Ihr Müllabfuhr-Zweckverband



Abfuhrtermine

- Sa 14.12.2019 Elektronikschrott-Kleingeräte Sammlung
- Mo 16.12.2019 Papier
- Fr 20.12.2019 Biomüll

Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an den Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/9315-61, www.mzv-hegau.de

Gelbe Säcke sind im Rathaus, Bürgerbüro, EG, erhältlich.

Zu verschenken

Haben Sie auch Sachen, die zu schade für den Müll und noch brauchbar sind? Dann rufen Sie uns an unter 07731/3809-51.

- Gut erhaltenes Flexabett 90 x 200 cm mit passendem verstellbarem Schreibtisch, Telefon 0175/5226115
- Esszimmertisch mit 5 Stühlen, Kiefer massiv, Telefon 07731/5910921
- elektrischer Rasenmäher mit Korb, Marke: Yamaha, ein Diaprojektor Marke: Agfa Typ Diamator, Tel. 07731/65351
- Steh-Tafel für Kinder auf Holzgestell zum Klappen, H 1,70 m - B 70 cm, Telefon: 07739/5506
- 1 Skibrille »Uvex« geeignet für Brillenträger und eine no-name Skibrille Tel.: 07739-366
- Schreibtischschrank weiß mit Aufsatz, viel Stauraum, Höhe 1,51 x Breite 1,55, Tiefe 0,70, Kirschbaumoptik, neuwertig, Telefon 07731/68193
- Gut erhaltener Wohnzimmerschrank Eiche dunkel furniert, Breite/Höhe/Tiefe, ca 3,53 m x 2,16 m x 0,39/0,55 m, ca Ende Dezember oder Mitte März abzubauen und abzuholen, Telefon 07739/396
- Couchtisch mit Sessel, Eckbank, Telefon 07731/63694
- Couchtisch rechteckig mit Schublade, Höhe 46 cm, Tel. 07739/5570

Technischer und Umweltausschuss

Sehr geehrte Damen und Herren,

zur Sitzung des Technischen und Umweltausschusses am
Dienstag, den 17. Dezember 2019, um 19.00 Uhr,
 im Sitzungssaal des Rathauses Hilzingen, laden wir Sie hiermit freundlich ein.

1. Fragemöglichkeit für Einwohner
2. Vorlage und Genehmigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Technischen und Umweltausschusses am 12.11.2019
3. Bekanntgabe von Beschlüssen aus der nichtöffentlichen Sitzung des Technischen und Umweltausschusses am 12.11.2019
4. Beschlussfassung über Bauvoranfragen
 - a) Neubau eines Einfamilienwohnhauses, Stubenkreuz, Binningen
 - b) Neubau eines Einfamilienwohnhauses, Klosterstr. 5 b, Binningen
5. Beschlussfassung über Bauanträge
 - a) Neubau eines Nebengebäudes, Alemannenstr. 6, Riedheim
 - b) Umbau des bestehenden Wohnhauses mit Speicherausbau sowie Einbau von Garagen und einer Wohnung im bestehenden Scheunenteil, Eduard-Presser-Str. 27, Riedheim
 - c) Nutzungsänderung des bestehenden Lagerraumes in eine Küche sowie Umgestaltung der Hoffläche zur saisonalen Gartenbewirtung, Zollstr. 1 a, Schlatt a.R.
6. Beschlussfassung über Bauanträge im Vereinfachten Verfahren
 - a) Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Doppelgarage, Engelweg 15, Binningen
 - b) Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Doppelgarage, Im Winkel 4 a, Duchtlingen
 - c) Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Doppelgarage, Steinerbächle 21, Hilzingen
7. Beschlussfassung über Abweichungen, Ausnahmen, Befreiungen bei verfahrensfreien Vorhaben
 - a) Errichtung eines Gartenhauses außerhalb der überbaubaren Grundstücksfläche, Oberdorfstraße 14, Duchtlingen
8. Information über Kenntnissgabeverfahren
 - a) Neubau eines Zweifamilienwohnhauses mit Garage und Carport, Stolpener Weg 6, Hilzingen
9. Umnutzung des Bürgerhauses in Schlatt am Randen zu einem eingruppigen Kindergarten und Anbau einer unterkellerten Toilettenanlage
 Beschlussfassung über eine Arbeitsvergabe: Gerüstarbeiten
10. Sanierung der Wiesenthalhalle Weiterdingen
 Beschlussfassung über eine Arbeitsvergabe: Lüftungsarbeiten
11. Anwesen Hauptstraße 74a/76, Gemarkung Hilzingen
 Beschlussfassung über eine Arbeitsvergabe: Abbrucharbeiten

Mit freundlichen Grüßen

Rupert Metzler
 Bürgermeister

Weihnachtsmarkt in Hilzingen am 15. Dezember 10 bis 18 Uhr



Das Programm

Ein verlockendes Angebot erwartet die Besucher im besonderen Ambiente im Schlosspark hinter dem Rathaus, in der Museumsremise und im Museumscafé.

Diese Aufführungen finden auf der Schlosspark-Bühne vor dem Rathaus-Eingang statt:

11 Uhr Grußworte von Bürgermeister Rupert Metzler umrahmt von der Blockflötengruppe der Jugendmusikschule Westl. Hegau

12.30 Uhr Hegauer Alphornbläser Hilzingen

14 Uhr BigBand Soundblaster des Musikvereins Hilzingen, Leitung: Lucas Sartor

15.30 Uhr Kindergarten St. Elisabeth und Kindergarten zum Staufen

Singen und Musizieren

ab 16 Uhr Besuch vom Nikolaus mit Kinderbescherung

Hier gibt es Weihnachtsbäume

SC Weiterdingen

Das Weihnachtsfest naht mit großen Schritten. Damit auch bei Ihnen zuhause eine gemütliche, weihnachtliche Atmosphäre herrscht, veranstaltet die erste Mannschaft des SC Weiterdingen wieder ihren Christbaumverkauf. Am Feuerwehrhaus Weiterdingen gibt es am Samstag, den 14. Dezember ab 16 Uhr eine große Auswahl an Nordmantannen, von bester Qualität zu fairen Preisen.

Für das leibliche Wohl ist ebenfalls reichlich gesorgt.

Außerdem findet nebenan ein kleiner, aber feiner Weihnachtsflohmarkt statt. Neben selbst gebackenen Plätzchen gibt es ganz nach dem Motto »Nimm mit, was dir gefällt, zahle was Du möchtest...« auch wieder tolle Weihnachtsdeko.

Die Einnahmen davon kommen dem Umbau des Clubheims, sowie dem Kindergarten zugute.

Gülläpumpä-Bänd

Zeitgleich mit dem Hilzinger Weihnachtsmarkt verkaufen wir wieder unsere begehrten Christbäume in Groß und Klein.

Wann? – Am 15.12 ab 10Uhr

Wo? – Direkt neben dem diesjährigen Weihnachtsmarkt im Hilzinger Schlosspark Und weil wir wissen, dass diese wichtige Entscheidung zum Jahresende viel Kraft und Ausdauer kostet, werden wir natürlich auch für Ihr leibliches Wohl sorgen!

Die Auslieferung in Hilzingen und Ortsteilen sehen wir als selbstverständlich und hoffen somit Euch den Vorweihnachtlichen Stress ein bisschen nehmen zu können!

SV Riedheim

Am Samstag den 14. Dezember 2019 veranstaltet der Förderverein SV Riedheim e.V. von 9:00-12:00 Uhr vor der Burg in Riedheim einen Christbaumverkauf. Frisch geschlagene Christbäume aus der Region. Natürlich bieten wir auch einen Heimbringservice an.

MV Binningen

Der Musikverein Binningen lädt herzlich zum alljährlichen Christbaumverkauf am Samstag, 14. Dezember von 11 bis 14:30 Uhr beim Kindergarten Binningen in der Poststraße 6 ein. Wie

bieten wieder eine große Auswahl an frisch geschlagenen Nordmantannen in verschiedenen Größen und bester Qualität aus dem heimischen Hegau an. Die Bäume werden erst kurz vor unserem Verkauf gefällt. Mit unserem Sofort-Lieferservice bringen wir Ihren Baum unkompliziert zu Ihnen nach Hause. Eine Voranmeldung ist nicht nötig. Mit St. Galler Grillwürsten, Waffeln, Glühwein und Kinderpunsch am Lagerfeuer ist für das leibliche Wohl bestens gesorgt. Auf Ihren Besuch freut sich der MV Binningen.

Fackelwanderung für Kinder

Hilzingen. Der Haus- und Gartenverein Hilzingen lädt alle Kinder und Familien am Samstag, den 21. 12. 2019 zu einer Fackelwanderung ein.

Treffpunkt ist um 17 Uhr beim Schwimmbad-Parkplatz.

Das Ziel der Wanderung ist der Grillplatz von Hilzingen. Dort werden bei Kinderpunsch und Glühwein am Lagerfeuer Würste gegrillt.

Fackeln, Getränke und Würste sind vorhanden. Wir würden uns sehr darüber freuen, viele große und kleine Teilnehmer begrüßen zu dürfen.

An alle Wasserratten!

Jetzt anmelden!

Für Kurzentschlossene:

Weihnachts-Kompakt-Schwimmkurse

18., 20., 21. und 22. Dezember 2019



in Tengen auf dem Hegau-Campingplatz

für Kinder ab 4 Jahren in Kleingruppen. Die Kinder

werden liebevoll und ohne Angst zum Schwimmen

geführt. Außerdem finden laufend wöchentlich

Schwimmkurse statt.

Andrea Bühler, Tel. 0172 / 7 43 20 69,

www.wasserratten.eu

Kirchennachrichten

Evangelische Kirche



**Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen –
Friederike-Fliedner-Gemeinde Tengen**
Pfarramt: Hanfgarten 10, 78247 Hilzingen
Öffnungszeiten:
Dienstag und Mittwoch von 10 Uhr bis 13 Uhr
Donnerstag von 15 Uhr bis 18 Uhr
Gemeindesekretärin: Birgitt Fehrle
Pfarrer: Herr Michael Weber
KGR-Vorsitzende Hilzingen: Herr Gerald Beisel
KGR-Vorsitzende Tengen: Frau Elke Luckner
Tel. 07731 / 64514 / Fax 07731 / 64517
Email: evang.pfarramt-hilzingen@web.de

Donnerstag, 12. 12. 2019

15:00 Uhr, Hilzingen Café zum Guten Hirten
16:00 Uhr Tengen Altenheimgottesdienst in Tengen in der Sonnenhalde (Pfarrer: Weber)
17:30 Uhr, Hilzingen Probe Kinderchor Gruppe der Vorschulkinder und Klassen 1+ 2 mit Andrea Jäckle
18:15 Uhr, Hilzingen Probe Kinderchor Kinder der 3. – 5. Klasse mit Andrea Jäckle
19:00 Uhr, Hilzingen Probe Jugendchor mit Andrea Jäckle

Sonntag 15.12. 2019

09:15 Uhr, Tengen 3. Adventgottesdienst. (Liturgieteam / Pfarrer Weber / Organist Herr Dr. Weber)
10:30 Uhr, Hilzingen 3. Adventgottesdienst mit dem Belcanto-Chor (Liturgieteam Pfarrer Weber/Organistin: Herr Dr. Weber) & parallel dazu laden wir zum Kindergottesdienst ein (S. Fritschi und L. Lachnit)
Im Anschluss an den Gottesdienst laden wir zum Kirchenkaffee ein.

Montag, 16.12.2019

Krabbelgruppe und Elterncafé in Hilzingen
Unsere Krabbelgruppe in Hilzingen lädt Sie und Ihr Kind herzlich ein. Wir treffen uns jeden Montag von 9.30 Uhr bis 11.00 Uhr im evangelischen Gemeindezentrum im Hanfgarten 10 (Außer Schulferienzeit).
Wir singen und spielen mit unseren Kindern. Alle Kleinen und Großen sind bei uns herzlich willkommen! (Kontakt: Evang. Pfarramt: 07731-64514 und Dominika Dömötör Tel. 0157-87787973)

Dienstag, 17.12.2019

20.00 Uhr, Hilzingen Probe Belcanto-Chor

Mittwoch, 18.12. 2019

17:00 Uhr Hilzingen Konfi- Kurs

Donnerstag, 19. 12. 2019

15:00 Uhr, Hilzingen Café zum Guten Hirten
16:00 Uhr Tengen Altenheimgottesdienst in Tengen in der Sonnenhalde (Pfarrer Dörflinger)
17:30 Uhr, Hilzingen Probe Kinderchor Gruppe der Vorschulkinder und Klassen 1+ 2 mit Andrea Jäckle
18:15 Uhr, Hilzingen Probe Kinderchor Kinder der 3. – 5. Klasse mit Andrea Jäckle
19:00 Uhr, Hilzingen Probe Jugendchor mit Andrea Jäckle



Mit den Pfarreien: St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen, St. Peter und Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit Filialkirche St. Philippus und Jakobus Schlatt a. R., St. Mauritius Weiterdingen.

Donnerstag der zweiten Adventswoche, 12.12.2019

6.00 - Duchtlingen - FRÜHSCHICHT in der Adventszeit für Erwachsene mit einem meditativen Morgenimpuls.
18.15 - Weiterdingen - Gelegenheit zum Empfang des Sakramentes der Versöhnung (Beichte)
18.30 - Weiterdingen - Rosenkranzgebet
19.00 - Hilzingen - Komplet (Chorgestühl)
19.00 - Weiterdingen - Abendmesse - Rorateamt

Freitag der zweiten Adventswoche, 13.12. - Hl. Luzia

17.00 - Hilzingen - Rosenkranzgebet (Pfarrer-Geißler-Haus)
17.15 - Riedheim - Gelegenheit zum Empfang des Sakramentes der Versöhnung (Beichte)
18.00 - Riedheim - Abendmesse - Rorateamt mit der Frauengemeinschaft

DRITTER ADVENTSSONNTAG

Samstag, 14.12.

18.15 - Schlatt - Gelegenheit zum Empfang des Sakramentes der Versöhnung (Beichte)
19.00 - Schlatt - Eucharistiefeier am Vorabend
Gedenken: Rosa und Ludwig Jäckle und Emilie Jäckle und verstorbene Angehörige, Hubert Jäckle und verstorbene Angehörige, Rosa u. Rosmarie Jäckle, Berta u. Eugen Heiß u. Sohn Jürgen

Sonntag, 15.12.

9.00 - Hilzingen - Eucharistiefeier
Gedenken: Siegfried Steppacher u. verstorbene Angehörige, Paul Witt
10.30 - Duchtlingen - Eucharistiefeier
Gedenken: Monika Scherer, Hans Schneble, Berthold u. Stefan Küchler, Ewald Gabele, Rosa Schoch, Monika Seyfried und verstorbene Angehörige, Ludwig Graf
Z: Pfr. i. R. K. Diesch

Montag der dritten Adventswoche, 16.12.

18.30 - Hilzingen - Illumination im Advent

Dienstag der dritten Adventswoche, 17.12.

18.30 - Binningen - Rosenkranzgebet
19.00 - Duchtlingen - Abendmesse

Mittwoch der dritten Adventswoche, 18.12.

19.00 - Hilzingen - Abendmesse
Gedenken: Felix Korynta, Emil und Martha Brütsch

Wir freuen uns auf Sie!
Ihre Kirchengemeinderäte und Pfarrer Weber

Fortsetzung auf Seite 13

Donnerstag der dritten Adventswoche, 19.12.201919.00 - **Hilzingen** - Komplet (Chorgestühl)**Freitag der dritten Adventswoche, 20.12.**6.00 - **Duchtlingen** - FRÜHSCHICHT in der Adventszeit für Kinder und Jugendliche mit einem meditativen Morgenimpuls.17.00 - **Hilzingen** - Rosenkranzgebet (Pfarrer-Geißler-Haus)**VIERTER ADVENTSSONNTAG****Samstag, 21.12.**19.00 - **Duchtlingen** - Eucharistiefeier am Vorabend

Gedenken: Ludwig Graf

Sonntag, 22.12.9.00 - **Weiterdingen** - Eucharistiefeier

Gedenken: Mina Wick u. Sofie u. Georg Hartlieb

10.30 - **Hilzingen** - Eucharistiefeier

Gedenken: Margarete Tröndle, Sofie Dreher u. verstorbene Angehörige

10.30 - **Hilzingen** - Kinderkirche (Beginn mit dem Gottesdienst in der Kirche, anschließend im Pfarrer-Geißler-Haus)18.00 - **Hilzingen** - Andacht - Friedenslicht von Bethlehem im Schlosspark Hilzingen - Beginn auf dem Dorfplatz.

Leitung: Pfadfinder St. Georg u. Gemeindereferentin S. Meisel

19.00 - **Weiterdingen** - Kirchenkonzert - mit Chorgemeinschaft

Duchtlingen-Weiterdingen und Ensemble des Musikvereins

Weiterdingen

Mitteilungen der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen

Pfarrgemeinderat gesucht

Sie möchten sich freiwillig engagieren und aus ihrem Glauben heraus gestalten? Sie sind offen für Neues? Sie schätzen es im Team zu arbeiten und sind bereit mit anderen Haupt- und Ehrenamtlichen auf Ebene der Seelsorgeeinheit Verantwortung zu tragen?

Darüber hinaus bringen Sie aus dem bunten Strauß folgender Eigenschaften/Fähigkeiten noch die ein oder andere mit:

- Gesunder Menschenverstand
- Neues wagen und Lust am Experimentieren
- Konzeptionelles, planerisches und strategisches Denken
- Wille zur Mitgestaltung von Veränderungsprozessen
- Kommunikation mit anderen und Vernetzungsfähigkeit
- Motivation von anderen
- Kaufmännisches Denken

Der künftige Pfarrgemeinderat braucht Sie. Lassen Sie sich wählen.

Denn wir bieten Ihnen:

- Ein sinnvolles Handeln für Kirche und Welt
- Chance zur persönlichen und spirituellen Weiterentwicklung
- Den Raum zum Mitgestalten
- Unterstützung durch hauptamtlich Mitarbeitende
- Fortbildungen und Qualifizierungen
- Strukturiertes Arbeiten
- Wir handeln nach den Rahmenrichtlinien für das Ehrenamt der Erzdiözese und bieten somit möglichen Kostenersatz und Versicherungsschutz

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die Mitglieder des Pfarrgemeinderates oder das Seelsorgeteam.

Weihnachtskarten der Jugend

Nach den Gottesdiensten im Advent an den Wochenenden werden auch in diesem Jahr wieder in allen Gemeinden gegen Spenden Weihnachtskarten angeboten. Der Erlös ist für die Jugendarbeit in der Erzdiözese Freiburg und für die Ministrantenarbeit in unserer Seelsorgeeinheit. Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung durch die

Verwendung dieser Karten bei Ihrer diesjährigen Weihnachtspost.

**Frühschichten in der Adventszeit
in der Pfarrei St. Gallus Duchtlingen**

Wer seinen Tag mal etwas anders beginnen möchte, ist herzlich eingeladen zur sog. FRÜHSCHICHT in der Adventszeit.

Dazu treffen wir uns um 6 Uhr morgens in der Kirche zu einem meditativen Morgenimpuls.

Eingeladen sind alle, die so früh aus dem Bett kommen:

Erwachsene am Donnerstag, den 12. Dezember

Kinder und Jugendliche am Freitag, den 20. Dezember

Für alle, die zeitlich planen müssen:

das Beisammensein in der Kirche dauert ca. eine halbe Stunde. Im Anschluss gibt es ein gemeinsames Frühstück im Bürger-raum im »Alten Rathaus«, dazu braucht nichts mitgebracht zu werden.

Die Schüler können dann bequem auf den Bus um 7.06 Uhr, bringt also gleich Eure Schulsachen mit.

**Sakrament der Versöhnung - Beichtgelegenheiten
vor Weihnachten**

Zur Vorbereitung auf das Weihnachtsfest bietet Pfr. Gompper im Advent Beichtgelegenheiten an:

Donnerstag, 12.12., 18.15 - Weiterdingen - in der Kirche

Freitag, 13.12., 17.15 - Riedheim - in der Kirche

Samstag, 14.12., 18.15 - Schlatt - in der Kirche

Abgesehen von diesen Beichtmöglichkeiten besteht auch jederzeit die Möglichkeit eines Beichtgesprächs. Bitte vereinbaren Sie dafür einen individuellen Termin unter der Nummer: 07731-66629 oder 07739-227.

**Donnerstag, 12.12.2019: Komplet in der St. Peter u. Paul Kirche in
Hilzingen**

Wir feiern in der Adventszeit jeden Donnerstag, 19.00 Uhr, die Komplet, das Abendgebet der Kirche. Wir versammeln uns im Chorgestühl. Sie sind eingeladen, diese Gebetsform für sich wieder zu entdecken oder neu zu entdecken.

Rorateamt – Besondere Gottesdienste im Advent:

Die vertrauten Texte und Lieder in der Adventszeit laden uns ein innezuhalten und sich auf das Weihnachtsfest vorzubereiten. Auch die Rorategottesdienste möchten dies mit ihrer besonderen Prägung tun. Nur bei Kerzenschein feiern wir Eucharistie und warten auf das Fest der Menschwerdung des wahren Lichtes: Jesus Christus.

Bitte bringen Sie zu den Gottesdiensten ein Glas mit einer Kerze mit:

Donnerstag, 12.12. um 19.00 Uhr in Weiterdingen

Freitag, 13.12. um 18.00 Uhr in Riedheim

Frauengemeinschaft Weiterdingen- Binningen

Am Freitag, 13. Dezember 2019 laden wir zu unserer Adventsfeier ein. Die Feier beginnt um 15.00 Uhr in der Pfarrscheune in Weiterdingen. Wir wollen einen besinnlichen und gemütlichen Adventsnachmittag miteinander verbringen. Hierzu möchten wir Sie ganz herzlich einladen.

Frauengemeinschaft Hilzingen - Sonntag, den 15. Dezember

Wer bräuchte noch eine Idee für ein Weihnachtsgeschenk?

Die Frauengemeinschaft kann mit zwei Möglichkeiten dienen:

Am Samstag, den 18. Januar 2020 findet das Frauenfrühstück statt.

Es wird von Käthe Kübler über „Die Kunst sich selbst und seinen Körper zu lieben“ referiert. Also ein generationsübergreifendes Thema, das für jede Altersgruppe, „von jungen Mädchen bis zu junggebliebenen Frauen“, einen interessanten wie unterhaltsamen Vormittag bieten wird.

Als zweites möchten wir am Samstag, den 14. März wieder zu einem Kabarettabend einladen.

Mitteilungen der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen

Hierzu konnten wir die Mundart- Musik- Kabarett- Truppe »Kisten«(r)hocker aus Walwies mit ihrem neuen Programm »Ab ins Beet« gewinnen.

Karten für beide Vorstellungen können an unserem Stand auf dem Weihnachtsmarkt am Sonntag, den 15. Dezember erworben werden.

Öffnungszeiten Pfarrbüro Hilzingen

Am Montag, 16.12.2019 bleibt das Pfarrbüro **nachmittags** geschlossen. Am Montag, 23.12.2019, Dienstag, 24.12.2019 (Heilig Abend) und Dienstag, 31.12.2019 (Silvester), bleibt das Pfarrbüro Hilzingen geschlossen.

Friedenslicht - Aussendungsgottesdienst mit den Pfadfindern Hilzingen

Alljährlich bringen die Pfadfinder das Friedenslicht von Bethlehem in unsere Gemeinde - diese Tradition wollen wir auch in diesem Jahr weiterführen. Die Pfadfinder St. Georg Hilzingen laden ein zu einem Lichtgottesdienst am Sonntag, 22.12.2019. Beginn der Andacht um 18.00 Uhr auf dem Dorfplatz. Abschluss und gemütliches Beisammensein bei der Remise im Schlosspark Hilzingen.

Das Friedenslicht aus Bethlehem soll uns daran erinnern, dass wir uns für den Frieden einsetzen müssen, dass wir alle aufgefordert sind, in unserem Bereich und in unserem Leben Frieden zu schaffen. Helfen Sie mit, diesen Gedanken ins Bewusstsein zu rufen, bringen Sie zum Gottesdienst eine Kerze (kein Teelicht) und ein Glas mit, nehmen Sie das Friedenslicht nach Hause und verteilen Sie es an die Familie, an Freunde und Nachbarn und machen Sie so deutlich, dass für Sie Weihnachten das Fest des Friedens ist!

Das Friedenslicht wird auch in allen Gottesdiensten am 24.12.2019 in der ganzen Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen weitergegeben. (Kein Kerzenverkauf vor den Gottesdiensten, bitte bringen Sie ein eigenes Windlicht / Kerze im Glas mit!)

ADVENIAT- Kollekte:

Eine Möglichkeit, Ihre Spende für »ADVENIAT« bargeldlos zu überweisen besteht auch in diesem Jahr auf das Konto der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen bei der Sparkasse Engen-Gottmadingen; BIC: SO-LADES1ENG; IBAN: IBAN: DE93 6925 1445 0005 6278 15

Allen Spenderinnen und Spendern sei jetzt schon ein herzliches »Vergelt's Gott« gesagt.

Krippenfeiern in den einzelnen Pfarreien

Kinder dürfen Felle und Decken mitbringen und ganz vorne, vor den Bänken sitzen damit sie das Spiel gut sehen können.

16.00 Uhr in Duchtlingen

17.00 Uhr in Hilzingen

17.00 Uhr in Schlatt a. R.

17.00 Uhr in Weiterdingen

Dienstag, 24.12.2019, 16.00 Uhr: Krippenfeier Duchtlingen

Die Ministranten laden nach der Krippenfeier zu einem Glas Punsch bzw. Glühwein ein. Wir freuen uns, wenn sich jeder noch etwas Zeit nimmt, um dabei den weihnachtlichen Klängen unserer Musikerinnen und Musiker zu lauschen.

Sternsinger Duchtlingen

Wer in diesem Jahr bei den Sternsängern mitmachen möchte, kann sich bis 21. Dezember bei Marion Felix, Telefon: 07731-144033, anmelden. Herzlich eingeladen sind alle Kinder ab der 1. Klasse - die Konfession spielt keine Rolle. In Duchtlingen werden die Sternsinger am 06. Januar unterwegs sein.

Sternsinger Hilzingen

Die Sternsinger werden im neuen Jahr vom 4. bis 6. Januar in Hilzingen unterwegs sein jeweils ab ca. 10.00 Uhr bzw. am 06. nach dem Gottesdienst. Wir laden schon jetzt alle Schulkinder und Jugendlichen ein, bei dieser Aktion mitzumachen.

Bitte meldet euch an bei Ingrid Schwer, Tel 07731 975805 oder Maria Harder 07731 62914. Wir hoffen auf viele Teilnehmer und freuen uns auch über erwachsene Helfer zum Herrichten.

Adventskonzert am Sonntag, 01.12.2019, des Kirchenchores und des Belcanto-Chores Hilzingen

Viele Zuhörer hatten sich an diesem trüben November-Nachmittag in der mit einem großen Adventskranz geschmückten Pfarrkirche eingefunden um den weihnachtlichen Liedern zu lauschen.

Mit einem Trompetensolo von Esther Funk-Granitzki, begleitet von Siggie Zielke an der Orgel, wurde das Konzert eröffnet! »Keine Zeit lebt so von der Musik, wie die Adventszeit«, sagte Herr Pfarrer Gompfer zur Begrüßung des Publikums.

Dirigiert von Esther Keogh sang der Kirchenchor das »Kyrie« von Michael Haydn. Das moderne »I will bless the Lord« intonierte der Chor mit der Unterstützung von Daniela Hengge.

Mit erfrischend schwungvollen Gospel-Songs, wie das bekannte »Oh when the Saints go marching in« brillierte der starke Belcanto-Chor unter der Leitung von Evelyne Leutwyler!

Meisterlich vorgetragen wurde »Jesus bleibt meine Freude« von Orgel und Trompete. Dirigent Guido Oelke stimmte zusammen mit den Solisten des Kirchenchores das »Alma Redemptoris Mater« an. Sopran und Altstimmen des Chores Belcanto sangen im Dialekt »Votraamt und vorschlaft«, gefolgt vom rhythmischen »This little light of mine«!

Ein echter Höhepunkt war das afrikanisch anmutende Lied: »Aya Ngena« das mit spontanem Beifall belohnt wurde.

Zusammen mit den Zuhörern sangen beide Chöre; »We are the World« von Michael Jackson.

In seiner Ansprache bedankte sich Herr Reiner Mauch bei allen Mitwirkenden. Dann sangen alle gemeinsam »Macht hoch die Tür«! Den Auszug der Chöre begleitete das afrikanische Lied: »Siyahamba«, unter rhythmischen Klatschen des Publikums.

Alle Chormitglieder bildeten mit brennenden Kerzen ein Spalier für die Zuhörer. Ein romantischer Anblick! C. Altendorf, Schriftführerin

Römisch-katholische Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen

mit den Pfarreien St. Blasius Binningen (Bi), St. Gallus Duchtlingen (Du), St. Peter u. Paul Hilzingen (Hi), St. Laurentius Riedheim (Rh) mit der Filialkirchengemeinde St. Philippus & Jakobus Schlatt a. R. (Sch) und St. Mauritius Weiterdingen (Wtd)

Peter-Thumb-Str. 1; 78247 Hilzingen

MitarbeiterInnen und Daten

Leiter: Pfr. Thorsten Gompfer, Sprechzeiten nach Vereinbarung, Telefon 07731/66629 oder 07739/227,

Mail: thorsten.gompfer@kath-hilzingen.de.

Gemeindereferentin: Simone Meisel, Sprechzeiten nach Vereinbarung, Telefon 07731/789567,

Mail: simone.meisel@kath-hilzingen.de

Sekretärinnen: Elisabeth Brüttsch, Regina Jentner

Bürozeiten: Montag bis Donnerstag, 10.00 - 12.00 - Montag-Nachmittag, 14.30 bis 17.30 Uhr (in den Schulferien nachmittags geschlossen), Tel. 07731/66629 / Fax 07731/181483

Mail: sekretariat@kath-hilzingen.de

Katholische Öffentliche Bücherei St. Blasius Binningen:

Die Öffnungszeiten sind: Mittwoch von 18.00 bis 19.00 Uhr (in den Schulferien ist die Bücherei geschlossen!).

Homepage: <http://www.kath-hilzingen.de>

Bankverbindung: Sparkasse Engen-Gottmadingen; BIC: SOLADES1ENG; IBAN: DE93692514450005627815

BINNINGER ADVENTSKALENDER 2019

In diesem Jahr öffnen sich zum 24. Mal die Türen des dörflichen Adventskalenders. Jeden Abend um 18.00 Uhr wird ein »Türle« geöffnet, wozu die ganze Bevölkerung herzlich eingeladen ist.

- 12 Kindergarten, Poststr. 6, gestaltet von den Kindern und Erzieherinnen
- 13 Hildegard und Kurt Weingärtner, Schulstr.15
- 14 Tanja und Gabriel Gamp, Engelweg 26
- 15 Iris und Mike Cahn, Am Berg 21
- 16 - noch zu vergeben -
- 17 Ministranten Binningen, Pfarrhaus, Schulstr. 11
- 18 - noch zu vergeben -
- 19 Ortschaftsrat Binningen, Rathaus, Schulstraße 14, gestaltet von Hildegard und Kurt Weingärtner
- 20 Anita und Lisa Zimmermann, Staigstr. 3
- 21 Ulrike Maus, Am Sonnenhang 11
- 22 Jugendtreff Binningen, Schulhaus, Schulstraße 14
- 23 Freiwillige Feuerwehr Binningen, Feuerwehrhaus, Ringstrasse
- 24 Weihnachtskrippe in der St. Blasius Kirche

Bei jeder Fensteröffnung wird wieder ein Sparschwein dabei sein. Der Erlös soll dem Kindergarten Binningen zur Anschaffungen neuer Spiele zu Gute kommen.

Zur Müllvermeidung und somit als Beitrag zum Umweltschutz sollten Sie für die Getränke wieder eine eigene Tasse oder einen Becher mitbringen.

Apotheken-Notdienst

Do 12.12.

- **Marien-Apotheke Singen**, Rielasinger Str. 172

Fr 13.12.

- **Hochrhein-Apotheke Gailingen**, Rosenstr. 1
- **Hegau-Apotheke Steißlingen**, Lange Str. 12

Sa 14.12.

- **Martinus-Apotheke Singen**, Uhlandstr. 48

So 15.12.

- **Bahnhof-Apotheke Gottmadingen**, Poststr. 2

Mo 16.12.

- **Ring-Apotheke Singen**, Ekkehardstr. 59c

Die 17.12.

- **Hilzinger Marien Apotheke Hilzingen**, Hauptstr. 61

Mi 18.12.

- **Aachtal-Apotheke Volkertshausen**, Bärenloh 3

Do 19.12.

- **Stadt-Apotheke Tengen**, Marktstr. 7
- **Sonnen-Apotheke Radolfzell**, Hegaustr. 21

Angaben ohne Gewähr. Tagesaktuelle Auskünfte zum jeweiligen Apotheken-Notdienst erhalten Sie aus dem Festnetz kostenlos über Telefon 0800/0022833.

Unsere Jubilare

13. Dezember

- **75 Jahre: Maria Antonia Franke**, Kosbühlstr. 28, Weiterdingen

14. Dezember

- **75 Jahre: Roland Hermann Häringer**, Lindenstr. 8, Hilzingen

16. Dezember

- **75 Jahre: Christl Diekmann**, Hombollstr. 13, Hilzingen

17. Dezember

- **80 Jahre: Peter Mischel**, Zwischen-Wegen-Str. 10, Hilzingen

Computeria sucht Mithelfer

Zum Jahreswechsel wird die Computeria 10 Jahre

Hilzingen. Die Computeria wird zum Jahreswechsel 10 Jahre alt. Ein Grund, allen Besuchern und Unterstützern herzlich zu danken, ebenso den beiden verbliebenen und auch heute noch aktiven Gründungsmitgliedern Dieter Nellen und Robert Helfrich. Obwohl das Team schon länger aus 6 Mitwirkenden besteht, würden wir uns über neue Mithelfer/innen freuen, insbesondere wenn wir dadurch unsere Unterstützung für i-Mac PCs aufbauen könnten. Interessenten schauen bitte zu unseren Öffnungszeiten (siehe www.computeria-hilzingen.de) vorbei.

Am Montag, den 16.12., bieten wir nochmals einen Kurs (ca-

90Min) zu Umstieg von Windows 7 auf Windows 10 an. Wir zeigen Ihnen wie es (eventuell sogar ohne zusätzliche Lizenz) geht. Termin: Mo., 16.12. 16.30Uhr in der Computeria. Außerdem wiederholen wir den Kurs Einstieg in eine Textverarbeitung in 4 Teilen ab Montag, den 13. Jan 16.30Uhr für die bereits angemeldeten Teilnehmer die bei der 1. Runde keinen Platz gefunden haben. Es sind noch 2 Plätze frei!

Die Computeria macht Weihnachtsferien vom 24.12 bis 8.1., wir sind wieder ab Do., den 9.1.2020 für Sie da.

Wir wünschen allen eine geruh-same Weihnachtszeit und einen guten Start ins Neue Jahr!



Vorbildliches Haus

Hilzinger Seniorenrat besuchte Tengerer Pflegeheim »Sonnenhalde«

Hilzingen/ Tengen. Der Hilzinger Seniorenrat organisierte eine Besichtigung des neu erbauten Pflegeheims »Sonnenhalde« in Tengen. Nach der Begrüßung durch die Leiterin der Anlage Sonnenhalde hatten wir die Gelegenheit zu einem Rundgang durch das ansprechend konzipierte Gebäude im Tengerer Neubaugebiet. Inzwischen sind im unteren Stockwerk bereits 40 Pflegebedürftige untergebracht, für das darüber liegende Stockwerk haben bereits weitere 50 Anmeldungen eine Zusage erhalten. Einzig allein müsse aber noch ausreichend

Personal eingestellt werden, um die hellen und freundlichen Einzelzimmer beziehen zu können. In jedem Stockwerk befinden sich Gemeinschaftsräume mit herrlicher Aussicht in die Natur. Eine eigene Küche versorgt die Pflegebedürftigen mit Essen. Es stehen insgesamt drei Mahlzeiten zur Auswahl. Die Bewohner werden rund um die Uhr versorgt.

Am Ende des Rundgangs rundete Kaffee und Kuchen das Besichtigungsprogramm ab. Für den Seniorenrat entstand ein sehr positiver Eindruck dieser Anlage mit Vorbildfunktion.



Beschwingter Musik-Mix

Adventskonzert der Jugendbigband Soundblaster

Hilzingen/Duchtlingen. »Lady Gaga in Concert« als Start in das traditionelle Adventskonzert der Jugend BigBand des Musikvereins Hilzingen am 08. Dezember in Duchtlingen, Genuss pur zur Eröffnung des diesjährigen Konzertes mit den Stücken einer herausragenden Musikerin. Harmonisch und beschwingt brachten es die jungen Musikerinnen und Musiker zum Ausdruck und übertrugen ihre Begeisterung auf das gespannt lauschende Publikum. Geleitet und gestützt durch den Dirigenten Lucas Sartor wurde »Rudolph the red-nosed Reindeer« in ansprechender Form dargeboten, ein bewegter und einfühlsamer Einstieg in die Adventszeit. »Beyond the Riverbend«, jenseits der Flussbiegung als Homage auf die Natur und das unerwartete das hinter jeder Biegung eines Flusses ei-

nen erwarten kann, die jungen Musikerinnen und Musiker verstanden es bei den Zuhörern mit ihrer Interpretation die Phantasie anzuregen und sie den Flusslauf begleitend mit zunehmen. Im Anschluss ging es dann in die Pause um auch für das leibliche Wohl Sorge zu tragen. Die Zeit zwischen den Darbietungen wurde auch genutzt um verdiente Ehrungen an einige Jungmusiker auszuteilen (siehe unten). Beschwingt und abwechslungsreich startete das Konzert in seine zweite Hälfte mit »Smooth«, einer gelungenen Mischung aus Pop und Rock. Einer Co Produktion der Band Santana mit Rob Thomas, dem Frontmann der Band Matchbox Twenty. Mit einem Mix aus swingendem Big Band-Jazz und traditioneller Orchester Musik verstand es der Komponist Michael Giacchino

seine Filmmusik zu »The Incredibles« zu Deutsch »Die Unglaublichen« zu gestalten. Ein abwechslungsreicher Fortgang des Konzertabends, welcher mit »Stronger« einem Song von Kelly Clarkson in diesem Sinne weitergeführt wurde. Um Vielseitigkeit und auch Einfühlungsvermögen ging es dann im letzten offiziellen Stück mit den »Highlights von den Bärenbrüdern«. Dem Publikum wurde ein abwechslungsreiches Konzertprogramm durch die Jungmusiker dargebracht. Dieses honorierte die hervorragende Leistung auch, indem sie die Soundblaster erst nach einer mehrfachen Zugabe von der Bühne entließen. Ein unterhaltsamer Nachmittag mit der Jugendbigband Soundblaster, als gelungene Einstimmung auf die Weihnachtszeit.

Buntes Adventskonzert

Riedheim. Der Männerchor Riedheim veranstaltet am Samstag, 14. Dezember 2019, ab 20 Uhr ein Adventskonzert in der Burghalle Riedheim. Das Konzert wird durch die Jungmusiker Schlatt a.R. eröffnet. Anschließend treten der Männerchor Riedheim und der Männergesangsverein Büßlingen auf. Nach einer kurzen Pause ist das Akkordeonorchester Friedingen-Schlatt an der Reihe. Während der anschließenden Hauptpause gibt es auch Speisen und Getränke zur Stärkung. Den Abschluss des Konzerts macht dann der Musikverein Schlatt a.R. Für einen bunten und abwechslungsreichen Reigen an Melodien ist also gesorgt.

Texte und Musik

Weiterdingen. Am Sonntag, 22. Dezember (4. Advent) ab 19 Uhr werden Ensembles des Musikvereins Weiterdingen, die Chorgemeinschaft Duchtlingen-Weiterdingen und die Sopranistin Andrea Viaricci aus Duchtlingen mit adventlicher Musik und Gesang zusammen mit Pfarrer Gomper und dessen besinnlichen Texten auf das Kommen des Herrn, auf Weihnachten, einstimmen. Dieses Konzert findet seit 26 Jahren immer im Zwei-Jahres-Rhythmus in der Pfarrkirche St. Mauritius Weiterdingen statt, zu dem ALLE herzlich eingeladen sind.



Besondere Leistung geehrt

Anlässlich des Adventkonzertes der Jugend BigBand am 08. Dezember wurde durch den stellvertretenden Verbandsjugendleiter, Christian Gommel, das Jugendmusiker Leistungsabzeichen in Bronze und Silber an die folgenden Jungmusiker des Musikvereins Hilzingen übergeben: Hanna Paul in Bronze, Valerie Weigl in Bronze, Syrina Häuptle in Bronze, Moritz Schneider in Silber, Lukas Weigl in Silber, Hanna Martin in Silber, Anabel Paul in Silber.

Franziska Vestner in Silber. Besondere Glückwünsche galten den Absolventen des Leistungsabzeichens in Gold für deren herausragende Leistung und Einsatz zur Erlangung dieser Qualifikation: Maximilian Seger in Gold, Jannik Stephan in Gold. Der Musikverein Hilzingen gratuliert auf das herzlichste zu den hart erarbeiteten Qualifikationen. (Auf dem Bild der Absolventen fehlt Moritz Schneider, Leistungsabzeichen in Silber).



Siebzig Sportler, Kinder und Erwachsene, haben die Herausforderung angenommen und Das Deutsche Sportabzeichen in diesem Jahr beim SV Hilzingen absolviert. Den Kindern wurde die Auszeichnung für überdurchschnittliche und vielseitige körperliche Leistungsfähigkeit im Rahmen des Jahresabschlussturnen überreicht und die Erwachsenen erhielten die Urkunden von Bürgermeister Rupert Metzler und Sportabzeichenprüfer Ehrhardt Geske bei einer kleinen Feier im Rathaus Hilzingen (Foto ganz unten)..

DLRG-Ausflug nach Albstadt

Hilzingen. Die DLRG-Ortsgruppe veranstaltet wieder einen Ausflug. Es geht ins Badkap nach Albstadt (mit vielen Rutschen, Thermalbädern und einer neu renovierten Saunalandschaft).

Abfahrt ist am Sonntag, den 19. Januar 2019, um 9 Uhr am Schwimmbadparkplatz in Hilzingen. Dort ist ca. um 16 Uhr auch wieder die Ankunft.

Der Unkostenbeitrag beträgt für Erwachsene 25,- EURO und für Jugendliche 15,- Euro (4 Stunden Bad+Sauna, inkl. Busfahrt).

Im Bus gibt es zudem noch etwas zu essen und zu trinken.

Auch Nichtmitglieder können teilnehmen. Anmeldeschluss ist der 13. Januar 2019. Anmeldung bei Marc Sailer, Telefon: (07731-3198351) oder E-Mail: marc.sailer@gmx.net

Teilnehmer Sportabzeichen 2019

Deutsches Sportabzeichen Jugend

1. Prüfung in Bronze: Jule Riede;
1. Prüfung in Silber: Niklas Bühner, Marie Büren, Melinda Graf, Maja Guggemos, Maya Knapp, Kim-Christin Knapper, Emma Philipp, Ariane Simion;
2. Prüfung in Bronze: Liam Rosin;
2. Prüfung in Silber: Nikole Beskid, Hannah Dietrich, Franziska Graf, Linus Homburger, Nicklas Laupp, Charlie Claus Reimold Brooks, Jonas Rüscher;
2. Prüfung in Gold: Leonie Boer, Federico Citera, Nelio Graf, Marie Eva Maier, Nora Todor;
3. Prüfung in Bronze: Anne Glombik;
3. Prüfung in Silber: Berit Herzog, Lenja Lauterborn;
3. Prüfung in Gold: Thomas Goldenberg, Katja Gross, Syrina Häuptle, Lea Schwer;
4. Prüfung in Bronze: Timo Elias Schildknecht;
4. Prüfung in Silber: Jannik Häuptle, Ashley Jilg;
5. Prüfung in Silber: Mark Rieger;
6. Prüfung in Gold: Mika Mattmüller

Teilnehmer Sportabzeichen 2019

Deutsches Sportabzeichen Erwachsene

1. Prüfung in Silber: Manuel Czoska;
1. Prüfung in Gold: Timo Frey, Lukas Graf, Don und Nate Keeler, Stefan Mattes, Emily Mears, Manuel Weh;
2. Prüfung in Silber: Sascha Muffler;
2. Prüfung in Gold: Hannes und Philipp Furtwängler, Karin Häuptle, Lukas Weigl;
3. Prüfung in Gold: Thomas Brachat, Silke Fehrenbach, Nicole Homburger, Philipp Jordan, Julia Muffler, Peter Schwer;
5. Prüfung in Gold: Norbert Hug, Lucia Jortzik, Friederike Kramer;
6. Prüfung in Gold: Bernd Häringer, Markus Eder, Andrea und Markus Riedmüller;
7. Prüfung in Gold: Martina Furtwängler, Hansjörg Hirschenberger, Petra Vogt;
8. Prüfung in Gold: Barbara Fahr, Günter Furtwängler;
9. Prüfung in Gold: Michael Cahn, Siegfried Jortzik, Siegfried Schätzle;
12. Prüfung in Gold: Hubert Restle;
36. Prüfung in Gold: Ehrhardt Geske



Holz ist gespeicherte Sonnenenergie

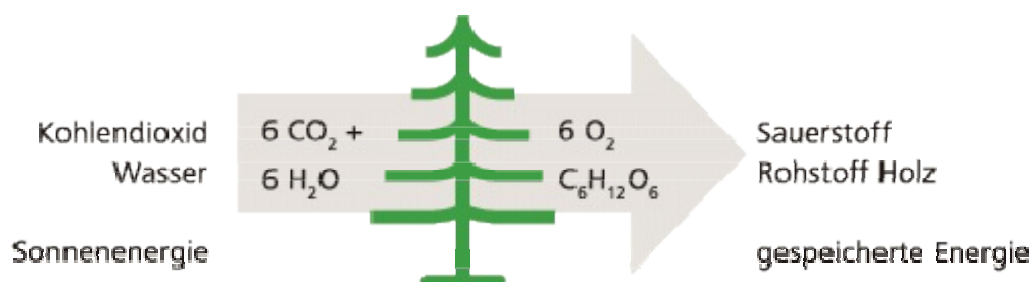
Kohlendioxid- Bindung

Im Gegensatz zu anderen Heizstoffen wie Gas oder Öl ist Holz CO²-neutral: Holz braucht zum Wachsen Sonnenenergie und Kohlendioxid (CO²). Diese Energie und der Kohlenstoff werden im Holz gespeichert. Erst bei der Verrottung oder Verbrennung wird genau diese Menge CO² wieder in die Atmosphäre abgegeben. Lassen wir das nachwachsende Holz also nicht verrotten, sondern erzeugen Energie daraus, so verbrennt das Holz klimaneutral.



Denn das während der Wachstumsphase aus der Luft entnommene Kohlendioxid ist im Gleichgewicht mit dem beim Verbrennen entstehenden Kohlendioxid.

Im Rahmen der Photosynthese entnimmt der Baum also das Kohlendioxid aus der Atmosphäre.



Beispiele:

Fichte

Eine 35 m hohe Fichte mit einem Alter von ca. 100 Jahren hat bei einem Durchmesser von 50 cm ein Holzvolumen von ca. 3,4 m³. Dies entspricht einer CO² Absorption von 2,6 Tonnen CO².

Buche

Eine 120 jährige und ca. 35 m hohe Buche mit einem Durchmesser von 50 cm bindet sogar 3,5 Tonnen CO². Dies liegt daran, dass die Holzdichte bei der Buche höher ist als die Holzdichte bei der Fichte.

Faustformel: Ein Hektar Wald speichert pro Jahr über alle Altersklassen hinweg ca. 13 Tonnen CO².



Wald als Möglichkeit zur Bekämpfung des Treibhauseffektes

Bei der Bekämpfung des Treibhauseffekts spielt der Wald also eine entscheidende Rolle – und das gleich in dreifacher Hinsicht:

1. Er entzieht der Atmosphäre CO².
2. Diese Speicherung verlängert sich, wenn Holz etwa für Neubauten, Modernisierungen, Anbauten oder Möbel verwendet und der enthaltene Kohlenstoff so festgesetzt wird. Ein Niedrigenergiehaus in Holzbauweise beispielsweise entlastet die Atmosphäre um rund 80 Tonnen Kohlendioxid.
3. Holz ersetzt andere energieintensiv produzierten Materialien wie Stahl oder Beton, die auf Basis endlicher Rohstoffe hergestellt werden. Da die heimischen Wälder nachhaltig bewirtschaftet werden – das heißt, es wird durchschnittlich nicht mehr Holz geerntet als nachwächst – erschöpft sich die Ressource Holz auch nicht.

Was kann ich tun um zur CO² Reduktion beizutragen?

Lokal gewachsenes und energiesparend produziertes Stückholz und Hackschnitzel sowie das langfristige Verbauen von Holz bieten enormes Potenzial zur CO² Reduktion.

Heizen Sie deshalb mit Holz aus dem heimischen Wald!



Ihr Förster vom Forstrevier Hegau

Werner Hornstein

Beim Schenken an die Umwelt denken

Weihnachtliches Geschenkpapier gibt es auch nachhaltig

Auch Weihnachtsmann und Christkind werden sich in diesem Jahr kritischen Fragen stellen müssen. Schließlich wird das Problem mit dem viel diskutierten Verpackungsmüllproblem an den Feiertagen besonders deutlich. Das Geschenkpapier wird aufgerissen - und landet dann unmittelbar im Altpapier. Würde jeder Bundesbürger zu Weihnachten im Durchschnitt 100 Gramm Geschenkpapier verwenden, kämen rund 8.000 Tonnen zusammen, sie würden nebeneinander ausgebreitet eine Fläche von 7.000 Fußballfeldern ergeben.

Auf das Verpacken der Geschenke wollen und sollen die Bundesbürger nicht verzichten, schließlich ist Weihnachten auch das Fest der Rituale.



Weihnachten ist das Fest der Rituale. Auf das Einpacken der Geschenke will kaum jemand verzichten.
Bild: djd/www.planetpaket.de

Statt konventionellem Geschenkpapier, das nur teilweise recycelt werden kann, gibt es

heute allerdings Papier, das sich komplett wiederverwerten lässt und bereits nachhaltig produ-

ziert wurde. Der kleine Münchner Anbieter PlanetPaket etwa lässt sein Geschenkpapier in einer Druckerei in Österreich herstellen, die mit einem Verfahren arbeitet, bei dem keine Abfälle entstehen, sondern alle Stoffe für die Aufbereitung und Wiederverwertung optimiert wurden.

Die Farben sind ungiftig, auf besonders umweltschädliche Gold- und Silberbeschichtungen wird verzichtet. Beim zertifizierten Cradle-to-Cradle-Konzept, das die Druckerei nutzt, entsteht kein Abfall. Wie in der Natur bleiben alle Substanzen in Kreisläufen erhalten.

Einen Teil der Einnahmen spendet das Unternehmen für ein soziales Projekt in München.

www.planetpaket.de



**Verschenken Sie
zu Weihnachten eine
Pause vom Alltag!**

**Massagen mit Fango
Massagen mit Rotlicht
Massagen**

Krankengymnastik- & Massagepraxis
Arthur und Veronique Maus
Anneliese-Bilger-Platz 2
78244 Gottmadingen, Tel. 0 77 31 / 7 15 17
78250 Tengen/Beuren, Tel. 0 77 36 / 76 66

Kosmetikstudio

Carmen Wehofsky

**Wohlfühlgeschenke – Gutscheine
für Gesichtspflege * Fußpflege * Massage ***

Für Kurzentschlossene habe ich am Sa., 21.12., von 8–16 Uhr
und Mo., 23.12., von 8–18 Uhr geöffnet.

*Allen meinen Kunden wünsche ich
ein gesegnetes Weihnachtsfest
und alles Gute für das neue Jahr.*

Hauptstraße 66, 78247 Hilzingen
Tel. 01 76 / 31 70 39 25



Lust Neues zu entdecken?

GOLD
lang *Rudi Lang*
Meister Schmiede

Rudi Lang Hauptstraße 5
78234 Engen 07733/2255
www.goldschmiede-engen.de

Zauberhafte Geschenkideen

Funkelnde Kostbarkeiten unterm Weihnachtsbaum

Minimalismus, Klassik und Retro lauten die Schlagworte der Saison. Gemäßigte Durchmesser und flache Gehäuse unterstreichen diese Strömung. Damen tragen neben Unisexmodellen feminine Designs mit floralen Details. Armbänder dürfen ins Auge fallen, bei den Zifferblättern ist die Farbe Blau weiterhin aktuell, weicht aber immer mehr Petrol- und Grünnuancen. Smartwatches sind fester Bestandteil und zeigen sich von maskulin und sportlich bis hin zu feminin elegant.

Herrenuhren – Minimalismus ist gefragt

Klassisch, schlicht und zurückhaltend ist die Uhr der Wahl. Gefragt ist ein schnörkelloses Design in der Tradition des Bauhauses, das in diesem Jahr sein 100. Jubiläum feiert und in Sondereditionen gewürdigt wird. Klare Linien und aufgeräumte, minimalistische Zifferblätter mit dezenten Indexen werden von sportlichen oder luxuriösen Details aufgelockert. Zwei- und Dreizeigermodelle zeigen sich ruhig und clean, doch auch Modelle mit Komplikationen kommen in reduzierten, übersichtlich gegliederten



Mit edlen Schmuckstücken kann man seinen Liebsten ein Lächeln ins Gesicht zaubern.
Bild: StockAdobe

Ausführungen daher. Gegenpol sind Uhren mit aufwändig gestalteten Zifferblättern und dekorativen, detailreichen Skelettgehäusen, die das Innere nach Außen kehren.

Gefällige Größen statt Ärmelstopper

Die ideale Herrenuhr schmiegt sich ans Handgelenk an: Sie ist flach und misst um die 40 Millimeter – mit Tendenz zu kleineren Durchmessern. Hohe XXL-Modelle treten zugunsten eleganter Klassiker mit angenehmem Tragekomfort in den Hintergrund. Auch sportliche

Uhren nehmen sich in Größe und Umfang zurück.

Frauenuhren – Klassische Schönheiten fürs Büro

Nicht nur Männer, sondern auch Frauen lieben den Minimalis-

mus. Sowohl Fashionistas als auch Businessladies teilen den gleichen Uhrengeschmack und setzen auf schlichte Eleganz. Klassische, runde Zwei- und Dreizeigermodelle mit schmalen, polierten Metallgehäusen, Milanaise- oder Lederarmbändern, weißem Zifferblatt, schlanken Zeigern und dezenten Punkt- oder Stegindexen machen das Rennen.

Unaufgeregt und zeitlos, kombinationsstark und traditionell, in mittlerer Unisexgröße und in neutralen Farben – so sieht die Alltagsuhr vor allem in den unteren und mittleren Preislagen aus. Klassik und Tradition gewinnen auch im höheren Preissegment, hier dürfen aber auch luxuriöse und glamouröse Details funkeln. Auch verspielte Details und florale Designs versprühen gute Laune.

*Schmuck in Gold + Silber
Perlen + Edelsteine
Anfertigungen + Reparaturen*



Einfach mal reinschauen!

Petra Volk-Reiling, Goldschmiedemeisterin

Öffnungszeiten im Advent:

Di + Mi + Do 13.30 – 18.00 Uhr	Hauptstr. 50
Fr 9.00 – 13.00 Uhr und 15.00 – 18.00 Uhr	Hilzingen
Sa + 24.12. 9.00 – 13.00 Uhr	Telefon: 07731/61065

Einklang
Energetische-Wellness-Massage
& geistiges Heilen



**Ich wünsche allen eine besinnliche Weihnachtszeit,
Gesundheit, Glück und Erfolg im neuen Jahr.**



Noch kein Weihnachtsgeschenk? Schauen Sie einfach vorbei!

Öffnungszeiten bis Weihnachten

Dienstag - Freitag	10:00 - 12:00 und 15:00 - 18:00
Samstag	09:00 - 12:00
am 23.12.	09:00 - 12:00 und 15:00 - 18:00
Heiligabend	09:00 - 12:00

HILDEGARD KUNZ
Vorstadt 13
78234 Engen

Telefon: 07733 98 26 713
info@einklang-engen.de
www.einklang-engen.de

Markenparfums

Tolle Geschenkideen zu Weihnachten!!!

Geöffnet jeden Wochentag incl. Samstag von 9 – 17 Uhr
vom 12. Dezember 2019 bis 23. Dezember 2019

>> Duftschnäppchen <<

Gottlieb-Daimler-Straße 7
Tel. 07731/917781
78239 Rielasingen-Worblingen



Spende für Hilfsorganisation

Als Erlös des Benefizkonzerts Ende Oktober zum Abschluss der Erntedankwoche in der Barockkirche St. Peter und Paul in Hilzingen konnte Barbara Kissmehl (im Bild links) vom **Kirchenchor Hilzingen** auch im Namen der Chorgemeinschaft Duchtlingen-Weiterdingen rund 1.200 € an Simone Graf (Bildmitte) vom Verein »Brücke der Freundschaft« übergeben werden. Pfarrer Thorsten Gompper (im Bild rechts) dankt den Chören für das Engagement zur Unterstützung der zahlreichen Projekte der Afrikahilfe.



Weihnachtsfeier des SV Binningen

Am Samstag, 07.12.2019, veranstaltete der **Sportverein Binningen** die Weihnachtsfeier für Kinder unter der Leitung von Daniela Schwegler. Bei einem aufregenden Nachmittag mit Turnspaß und Pizza für die Kleinen, konnten sich die Kinder austoben und die Eltern der ganz Kleinen bei geselligen Gesprächen austauschen. Den krönenden Abschluss bildete der Besuch des Nikolaus, welcher beim Verteilen von Nüssen, Früchten und Süßem in strahlende Kinderaugen schauen konnte. Die Kinder bestätigten, »eine coole Weihnachtsfeier«. Und für alle Kinder, die sich für das Turnen in Binningen interessieren, ist es möglich Freitagnachmittag zwischen 15.00-18.00 Uhr unverbindlich reinzuschnuppern. Die Leiterin Daniela Schwegler und der SV Binningen freuen sich über jeden Neuzugang beim Mutter-Kind-Turnen, Kinderturnen oder Schülerturnen.



Am Freitag, den 29.12.19, lädt der **Haus- und Gartenverein Hilzingen** alle Mitglieder und Freunde zur Winterwanderung ein. Treffpunkt 17 Uhr beim Café Künz in der Hohentwielstrasse. Wir wollen gemeinsam durch die Winternacht wandern und im Hotel Restaurant Hohentwiel bei gemütlichem Beisammensein das alte Jahr ausklingen lassen. Herzlich eingeladen sind auch all diejenigen, die nicht zu Fuß, sondern direkt mit dem PKW zum Zielort kommen wollen. Weitere Informationen gibt Peter Ritter (Tel. 61512). Bitte Taschenlampe mitbringen.

Weihnachtslieder und Krippenfeier



Einer weit über 30jährigen Tradition folgend stimmen auch in diesem Jahr die Jungmusiker des **MV Schlatt a.R.** die Einwohner von Schlatt a.R. auf Weihnachten ein, indem sie an verschiedenen Stellen im Ort Weihnachtslieder spielen. Folgende Stellen sind vorgesehen: Beim ehem. Zollhaus ca. 13.15 Uhr; Weidenbühl – Anwesen Dr. Wund/Geiger ca. 13.30 Uhr; Zollstr./Buswartehäusle ca. 13.45 Uhr; Oberbrühlstr.-Anwesen Stärk ca. 14.00 Uhr; Hinter Erlen/Im Bohl – Anwesen L.Jäckle ca. 14.15 Uhr; Hinter Hohleisch – Anwesen M.Schwald ca. 14.30 Uhr; Büßlinger Str – Schopf Paul Jäckle ca. 14.45 Uhr; Büßlinger Str. – Anwesen Stauder ca. 15.15 Uhr. Im Anschluss daran wird der Martinshof und der Pferdehof Sonnenhalde besucht, bevor um 17.00 Uhr die Krippenfeier in der Kirche musikalisch umrahmt wird.

Der Musikverein Schlatt a.R. bedankt sich bei allen Freunden und Gönnern für die Unterstützung im vergangenen Jahr und wünscht ihnen ein friedvolles Weihnachtsfest sowie ein erfolgreiches Jahr 2020.

Neue Pfadfindergruppe

Hilzingen. Die Deutsche Pfadfinderschaft St. Georg (DPSG) sucht Kinder, die in den Jahren 2011 und 2012 geboren sind, abenteuerlustig und neugierig sind und mit wachen Augen durch die Welt gehen. Im Rahmen der Prinzipien der Pfadfinderbewegung wird Kindern und Jugendlichen die Chance gegeben, ihre eigene Persönlichkeit zu entdecken und zu entwickeln. Durch die gezielte und reflektierte Gruppenarbeit sollen sie zu einem selbst-

bestimmten, sozialen und selbstreflektierten Leben befähigt werden. Das Highlight in jedem Jahr ist das zehntägige Zeltlager im Tessin. Die Gruppenstunden starten am 23.01.2020 und werden immer am Donnerstagnachmittag von 17 bis 18:30 Uhr stattfinden. Informationen bei Corinna Brütsch (Tel. 0176/55158185), Fiona Riesterer (Telefon 0151/29700239), Alina Schuwerk (Telefon 0176/41829113) oder mail@dpsg-hilzingen.de.

Sternsinger gesucht



Die **Sternsingeraktion 2020** steht unter dem Motto »FRIEDEN! - im Libanon und weltweit«. Gib der Aktion (d)ein Gesicht! In Hilzingen sind die Sternsinger vom 4. – 6. Januar 2020 unterwegs. Seid dabei und unterstützt damit Projekte für Kinder weltweit. Bitte meldet euch an bei: Ingrid Schwer, Tel: 975805, ipschwer@gmx.de oder Maria Harder, Tel: 62914, maria@online-harder.de Wir und die Gemeinde freuen uns auf euch!

HAARSTUDIO JASMIN MELZER

Neueröffnung am 02.01.2020 in Schlatt am Randen

Mein Haarstudio zieht um.

Nach über 6 Jahren in Mühlhausen-Ehingen, finden Sie mich
ab Januar 2020 unter dem Salonnamen

Haarstudio Jasmin Saval,
in der Oberbrühlstrasse 11, 78247 Schlatt a.R.
Tel: 07739-3620488
www.haarstudio-jasmin-melzer.de

**Zum Tag der offenen Tür
am Sonntag, den 19.01.2020 von 12:00 bis 18:00 Uhr,**
lade ich Sie herzlich ein.

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.
Wer möchte, darf sich gerne seinen Wunschtermin
reservieren.

Vorbeischaun, es lohnt sich!

Ich freue mich sehr auf Ihren Besuch.

Jasmin Saval

5,00 € 
Willkommensgutschein

(Keine Barauszahlung möglich, nur ein Gutschein pro Person)

Nostalgischer Weihnachtsmarkt

Sonntag, den 15.12.2019
im Servicehaus Sonnenhalde 11:00 - 18:00 Uhr

Gemütlichkeit bei Punsch und Glühwein,
Stockbrot über offenem Feuer.

Weihnachtlich eingestimmt von den Noten-Lady's,
dem Männerchor Riedheim 1922 e.V. und dem Bläserchor
MV Worblingen. Mit Weihnachtsbaumverkauf, Tombola
und einzigartigen Geschenken.

Machen Sie mit beim Kerzen ziehen,
filzen und Seifen fertigtellen.

Wir freuen uns auf Sie!

 **SERVICEHAUS
SONNENHALDE** Schaffhauser Str. 9 · 78224 Singen · Tel.: 07731/8350510
www.servicehaus-sonnenhalde.de

METZGEREI RÜCKERT

Hauptstraße 26
78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 / 6 19 67
Fax 0 77 31 / 6 10 15

Hackfleisch gemischt, saftig	100 g	0,95
Maultaschen, für die Suppe	100 g	0,95
Frischwurst-Aufschnitt, vielfach sortiert	100 g	1,35
Weißer Schwartenmagen, deftig	100 g	0,97
Schwarzwurst, auch mit Chili	100 g	0,99

Gut zu wissen, was man isst und trinkt!

Kundendienstmonteur (m/w/g) für Pumpentechnik

für das Gebiet Bodensee, Hegau und Schwarzwald



Als erfolgreiches Unternehmen im Bereich Service und Reparatur für Elektromotoren,
Frequenzumrichter und Pumpen wollen wir unsere Marktstellung weiter ausbauen und suchen
im Rahmen dieser Wachstumsstrategie engagierte Mitarbeiter; **Wir suchen Sie!**

Ihr neuer Job

- Selbstständiges Arbeiten im Außendienst
- Mechanische und elektrische Montage, Inspektion und Wartung...
... von privaten und kommunalen Abwasserpumpstationen
... von frequenzgeregelten Druckerhöhungsanlagen
... Rückstauklappen und Hebeanlagen

Unsere Anforderungen

- Abgeschlossene Berufsausbildung als Sanitär- oder/u. Elektroinstallateur
- Aufgeschlossen gegenüber neuen technischen Herausforderungen
- Kundenorientierung und Kommunikationsfähigkeit
- Service- und zielorientierte Arbeitsweise
- Herausforderungen u. selbstständiges Arbeiten lieben
- Umsetzungsstärke sowie Wille zum Erfolg

Unser Angebot

- Qualifizierte Weiterbildungsangebote
- Verantwortlich dem technischen Betriebsleiter
- Exklusive Servicevereinbarung (geregelt durch Partnerschaftsverträge)
- Tariflich orientierte Entlohnung, ergänzt durch entsprechende Zulagen

Klingt das nach ihrer neuen Stelle?

Dann schicken Sie bitte Ihre Bewerbung per Mail direkt an unseren Geschäftsführer,
Herr Georg J. Dent, georg.dent@pau.de oder
per Post an: P.A.U. GmbH · Herrn Georg J. Dent · Grubwaldstraße 30 · 78224 Singen

ROLAND WEBER

Duchtlingerstr. 13
78247 Hilzingen

E-Mail: r.weber-elektro@t-online.de

**IHR HAUSGERÄTE-
REPARATUR-PROFI**

Tel. 07731 / 9760 440
Fax 07731 / 9760 441



**Wir reparieren Ihre Haushaltsgeräte
von A wie AEG bis Z wie ZANKER**



Mattmüller

Wartung • Reparaturen • Kleinmontage • Solar • Sanierung • Begleitung von Eigenleistungen

Prompt, zuverlässig und kompetent!

Peter Mattmüller, 78247 Hilzingen, Tel: 07731 3199836, www.hsm-mattmueller.de

Mobile Fachfußpflege



Monja Bühler

Hilzingen

Tel.: 07731-9767679

Mobil: 0160-90959938

Ab sofort Weihnachtsbestellung!

Jede Woche Hähnchen zum Braten

Gänse, Enten, Bronzeputen,
freilaufend aus eigener Aufzucht

Vorbestellung unter 0 77 33 / 9 85 38

Ellensohn, Längenrieder Hof
78234 Engen-Neuhausen



MB-TECHNET
HARD & SOFTWARE e.K.

Ihr EDV - Partner

Server und Netzwerktechnik
Kopiersysteme A3
individuelle PC-Systeme
Telefonanlagen
Voip - Telefonanschlüsse
Videoüberwachung
Backupsysteme

Markus Britsch, Dipl. Ing. (BA)
Brühlstraße 6
78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 / 16 99 70
Mobil: 01 71 / 528 59 04
E-Mail: info@mbtechnet.de
Internet: www.mbtechnet.de



Familienbetrieb
seit über 50 Jahren

KERSCHBAUMER

Heizung
Bäder
Notdienst

Ist Ihre Heizung fit für den Winter ?

- auch im Notfall sind wir gerne für Sie da -
rufen Sie an

Engen 07733-505870 www.kerschbaumer.de

Schöne Souterrain-Whg.,
ca. 30 m² (klein aber fein!), sep.
Eingang, 1 Zi., Kü., Dusche
u. WC, Terrasse, teil-, eventuell
voll möbliert ab Jan. 2020 in
Weiterdingen zu verm.
KM: 295 € + NK (VHB) + Kaut.
Unter Chiffre: 194
Info Kommunal GmbH,
Jahnstr. 40, 78234 Engen

**Entrümpelung, Haushaltsauf-
lösung, Renovierung**
sauber, preiswert, schnell.
T & S Dienstleistungen
Tel. 0 77 33 / 99 37 13

SAUNA - INFRAROT
Kabinen Wärmekabinen
Gisi's Shop
Gisela Offenberg
Ausstellung - Beratung - Verkauf
D-78247 Hilzingen-DUCHTLINGEN
Tel: 0 77 31 / 4 64 85
www.gho.de/sauna-shop

Albert Ehinger

Kirchstr. 5, Gottmadingen
Tel. 0 77 31 / 7 17 26

Fachbetrieb

- Malerarbeiten, Gipserarbeiten,
- Bodenlegearbeiten aller Art
- Umzüge und Entrümpelungen
- Dach- u. Dachrinnenreinigung
- Gartenarbeiten + Bäume fällen
- Asbest-Entsorgung
- Gebäudereinigung
- Eigenes Gerüst vorhanden

Alle Arbeiten, die ich darf und kann



Wir kaufen zu Höchstpreisen:
Altgold, Zahngold, Platin,
Schmuck, Silber, Gold- u.
Silbermünzen und Militaria.
NEU: auch Zinn und Besteck

Wir zahlen bar!

Bitte Personalausweis mitbringen
Vorstadt 6 in **ENGEN** bei
Kommissionshaus Knapp
in der Altstadt

Mo - Fr 9.00 - 12.30 und 14.30 - 18.00
Samstag 9.00 - 12.30 Uhr

Tel. 0 77 33 / 97 83 58 Mobil 0163 7963406
www.kommissionshaus-knapp.de

**Den alten Schmuck
verkaufen ...**
**Gold zu Geld - seriöse
Beratung inbegriffen**



Gewalt
gegen Mädchen

Jetzt Pate werden!

Ulrich Wickert:
„Chancen statt
Gewalt: Werden
auch Sie Pate!“

Plan

Plan International Deutschland e. V. Tel.: 040 - 611 400 www.plan.de